

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 215

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halb. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 215 - 3213

Bern, Donnerstag, 15. September 1983  
 Berne, jeudi, 15 septembre 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 215 - 15. 9. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Register der schweizerischen Seeschiffe.

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Ricerca eredi sconosciuti.

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRRegV.

Entmündigung.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Besuch des jordanischen Industrie- und Handelsministers - Visite du Ministre jordanien de l'Industrie et du commerce.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende August 1983 - La situation du marché du travail à fin août 1983.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

2. September 1983  
 Bankers Trust AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4121). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Schnell, von Röschen, in Birmensdorf ZH.

6. September 1983  
 Sogetrans AG, in Zürich 7, Transport- und Speditionsgeschäfte im In- und Ausland (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 933). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

6. September 1983  
 Rotofil AG, in Zürich 3, Veredlung von und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2821). Prokura von Theodor Fischer erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Bühler, von und in Oetwil an der Limmat.

6. September 1983  
 Dresdner Forfaltierungs Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1909). Statuten am 30. 8. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Hans-Joachim Schreiber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Karl-Ludwig Bresser, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D).

6. September 1983  
 Akumed AG, in Zürich 10, medizinische Geräte aller Art (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1341). Rolf E. Welti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jürg Kugler, von Egnach, in Amriswil. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Zuzwil SG. Neues Geschäftsdomicil: Streulistrasse 2, Zürich 7, c/o Filthaut Treuhand AG.

6. September 1983  
 Fraebo Betonbrud- und Fräs-AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1077). Adolf Leemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Otto Bleuler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Urs-Peter Fehlmann, von Seon, in Lachen SZ.

6. September 1983  
 Oberli Photosatz AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1313). Roland Oberli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Annemarie Oberli, von Lenzburg, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Wendelin Oberli, von Lenzburg, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1983  
 Bank Schoop Reiff & Co AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 950). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Konrad Fischer, von Aarau, in Zürich.

6. September 1983  
 Sport Gym AG, in Zürich 4, Betrieb eines Fitnesszentrums (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2765). Christoph Gonzenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Jakob Kratzer ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nunmehr einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

6. September 1983  
 SNR Hotel Reservations AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 94). Edwin Fuller, Dr. Martin Streichenberg und Hanna Metzger-Frei sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Till Enno Metzger, Delegierter des VR, ist nun Bürger von Thalwil.

6. September 1983  
 Ruf Buchhaltung AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2729). Prokura von Jürg Keidel erloschen.

6. September 1983  
 UFU Rolf Uster, in Adliswil, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4069). Über den Inhaber dieser Einzel-Firma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 23. 6. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. 7. 1983 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. September 1983  
 Marinello, in Zürich, Handel mit Früchten, Gemüse, Delikatessen usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1985). Unterschriften von Coli Marinello und Rudolf Reimann erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Bürgi, von Zeihen, in Wettingen.

6. September 1983  
 Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2616). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Beat Mutter ist erloschen.

6. September 1983  
 Facom Outillage SA (Facom Werkzeuge AG), Zweigniederlassung in Zürich 11, Werkzeuge, Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3489), mit bisherigem Hauptsitz in Lausanne. Der Hauptsitz der Firma wurde von Lausanne nach Mont-sur-Lausanne verlegt (Statutenänderung, eingetragen am Hauptsitz am 29. 6. 1983).

6. September 1983  
 Erem Minder SA, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Echallens eingetragenen Aktiengesellschaft «Erem Minder SA», mit Sitz in Echallens (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 972). Zweck der Gesellschaft: Handel mit Möbeln sowie Vertretung von Büromaterial aller Art. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Hans Rudolf Minder, von Auswil, in Echallens, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Walter Egger, von Regensdorf und Adelboden, in Regensdorf, Leiter der Zweigniederlassung. Adresse der Zweigniederlassung: Zweierstrasse 129, Zürich 3.

6. September 1983  
 Blue Bird Service, Josef Bueb, in Winterthur, Bankstrasse 12, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Josef Bueb, von Luzern, in Zürich 10. Handel mit und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Sektor Unterhalt und Reparatur von technischen Bedarfsartikeln; Ausbau der Hygiene in Toilettenräumen.

6. September 1983  
 Freweg, Werner Frech, Werkzeuge und Garageneinrichtungen, in Winterthur, Etzbergstrasse 16a, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Werner Frech, von Ottenbach, in Winterthur III. Verkauf von Werkzeugen und Garageneinrichtungen.

6. September 1983  
 ES Technik, Ernst Seiler, in Zürich, Limmattalstrasse 94, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Albert Seiler, von Frauenfeld, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an: Emerita Seiler-Jörg, von Frauenfeld, in Zürich. Verkauf von und Service an Geräten auf dem Gebiete der Organisations- und Bürotechnik.

6. September 1983  
 B. Paolini, in Adliswil, Albisstrasse 30, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard Paolini, von Schlieren, in Adliswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ruth Nager, von Realp, in Adliswil. Handel mit Waffen, Munition und Zubehör.

6. September 1983  
 Max Stolz, Weine, in Männedorf, Asylstrasse 50, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Max Stolz, von Dorf, in Männedorf. Handel mit Flaschenweinen.

6. September 1983  
 Licht- und Kraftwerke Glattfelden, in Glattfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1468). Walter Gyr und Eugen Riedweg sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Volkart, von Stadel und Niederglatt, nun in Dänikon ZH, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Heinrich Keller, von und in Glattfelden. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit Aktuar oder Quästor.

6. September 1983  
 Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rafz, in Rafz (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3966). Ernst Schweizer-Meier und Albert Schweizer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans-Rudolf Baur und Heinrich Baur, beide von und in Rafz, Mitglieder des Vorstandes, führen neu Kollektivunterschrift, ersterer als Präsident, letzterer als Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien.

6. September 1983  
 Verband Schweizerischer Agenten der Lebensmittelbranche ein gros (Union des Agents suisses en denrées alimentaires ein gros), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1975, S. 1515). Die Generalversammlung vom 24. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Verband Schweizerischer Agenten der Lebensmittelbranche. Der Vorstand besteht nun aus 3 Mitgliedern. Der Vorstand bestimmt nun die Zeichnungsberechtigten sowie die Art der Zeichnung. Rudolf H. Uhler und Werner Müller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans W. Schmidt ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Grundbacher, Kassier des Vorstandes, ist nun gleichzeitig Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Pierre Bondolf, Mitglied des Vorstandes, ist nun Sekretär desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomicil: Seidengasse 17, Zürich 1, c/o Paul Husi AG.

6. September 1983  
 Bächliwis Auto AG, in Bachenblüch, Zürichstrasse 63, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1983. Zweck: Autohandel und Führung eines Garagetriebes mit allen zugehörigen Sparten, insbesondere Service und Reparaturen; kann auch Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern. Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Lina Bürgi, von Landiswil, in Bachenblüch, Präsidentin, und Bruno Paul Wirth, von Henau, in Zürich, Vizepräsident und Sekretär; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1983  
 CGI Capital Gain Invest AG, in Zürich 1, Beatengasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1983. Zweck: Investitionen in wertzunehmenden Unternehmen vorzunehmen, Innovationskapital zur Verfügung zu stellen und in finanziellen Fragen zu beraten; sie kann Finanzgeschäfte vermitteln, Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): höchstens 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Stöckly, von Schötz, in Rümliang.

6. September 1983  
 The Confidant Vermögensberater Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Bellariastrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 8. 1983. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten Dritter, Treuhandgeschäfte aller Art, Finanzierungs- und Versicherungsvermittlung, Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen mit ähnlichen Zielen sowie Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten und Lizenzen; kann sich ferner an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwerten, veräussern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Urs Kammermann, von Luzern und Bowil, in Thalwil.

6. September 1983

**Promodatax AG**, in Zürich 9, Sackzelg 36, c/o Walter Alfred Schmid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1983. Zweck: Fabrikation, Kauf und Verkauf von Lederbekleidungen und Textilien aller Art, von Stoffen bis zu Fertigprodukten und Zutatzen zu Fertigprodukten auf eigene und fremde Rechnung sowie Erbringen von Dienstleistungen auf diesen Gebieten; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Alfred Schmid, von Nürensdorf, in Zürich.

6. September 1983

**Elton Investments AG**, in Zürich 11, Vermittlungsdienste für Kauf und Verkauf von Rohstoffen, Wertpapieren (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3853). Statuten am 24. 8. 1983 geändert. Neue Firma: Refcommodities AG (Refcommodities SA) (Refcommodities Ltd). Neumschreibung des Zwecks: Banken und anderen Kunden der REFCO Inc., Ray E. Friedman, Chicago (USA), Vermittlungsdienste bei der Abwicklung von Handelsgeschäften an amerikanischen Börsen zu leisten sowie jede damit im Zusammenhang stehende kommerzielle Tätigkeit ausüben; sie kann Grundstücke erwerben sowie sich an zweckverwandten Unternehmen beteiligen.

6. September 1983

**Accaudita Revisionsgesellschaft mbH**, in Wetzikon, Kreuzackerweg 11, c/o Walter Ehrismann, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 8. 1983. Zweck: Übernahme von Revisions- und Kontrollmandaten sowie damit im Zusammenhang stehende Beratung in betriebswirtschaftlichen und steuerlichen Angelegenheiten; kann sich auch an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Walter Ehrismann, von Winterthur und Lengnau AG, in Wetzikon ZH, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Leonie Ehrismann, von Winterthur und Lengnau AG, in Wetzikon ZH, mit einer (aus Sondergut liberrierten) Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Walter Ehrismann. Ferner hat Einzelprokura die Gesellschafterin Leonie Ehrismann.

6. September 1983

**IGA Interessengemeinschaft für Archäologie**, in Zürich 9, Hohlstrasse 485 (eigene Büros), Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. und 1. 9. 1983. Die Genossenschaft bezweckt, durch gemeinsame Selbsthilfe ihren Mitgliedern Arbeit und Unterhalt zu verschaffen durch den Aufbau und Betrieb eines Archäologieateliers. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 4 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung: Thomas Wittwer, von Lindern, in Oberrieden, Präsident; Adolf Wild, von Rheinau, in Zürich, Vizepräsident; Alfred Hofstetter, von Schänis, in Zürich, und Anita Engelhard, von und in Zürich; alle mit Einzelunterschrift. Ferner führen Einzelunterschrift: Hermann Obrist, von Zürich, Baden und Rinikon, in Udorf; Beat Scheffold, von St. Gallen, in Zürich, und Beatrice Flachmann, von Fehraltorf, in Zürich.

6. September 1983

**Gellinger AG**, Zweigniederlassung in Bülach, Ingenieur- und Metallbaunternehmung (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1406), mit Hauptsitz in Winterthur I. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roger Siegrist, von Fehraltorf, in Bassersdorf, und Wilhelm Altenburger, von Altendorf, in Dübendorf.

6. September 1983

**Leemann + Bretscher AG**, Baunternehmung, in Winterthur I (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2186). Ruth Bretscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Hofer; seine Prokura ist erloschen, er sowie die weiteren Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Bretscher, Präsident, und Walter Leemann sowie die Prokuristin Renate Leisner zeichnen für das Gesamtunternehmen.

6. September 1983

**Leemann + Bretscher AG**, Baunternehmung, Filiale Dachsen, Zweigniederlassung in Dachsen  
**Leemann + Bretscher AG**, Baunternehmung, Filiale Wiesendangen, Zweigniederlassung in Wiesendangen  
**Leemann + Bretscher AG**, Baunternehmung, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich

(SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 997), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Ruth Bretscher sowie die Prokura von Robert Hofer sind erloschen; letzterer führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Verwaltungsrates.

6. September 1983

**Walter Rentsch AG**, in Dietlikon, Betrieb eines Handelsunternehmens der Bürofachbranche usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1629). Statuten 31. 8. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 25 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 49 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 35 500 Inhaberaktien zu Fr. 200 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in den Statuten aufgeführten Aktien gemäss Kaufvertrag vom 17. 8. 1983 zum Höchstpreis von Fr. 3 705 000 zu erwerben.

6. September 1983

**A-Mart AG (A-Mart SA) (A-Mart Ltd)**, in Zürich 1, Rennweg 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1983. Zweck: Import und Export von Blumen und anderen Pflanzen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Mohamed Adly Eltahry, ägyptischer Staatsangehöriger, in Kairo (Ägypten), Präsident; Mohamed Ratib, von und in Genf, Vizepräsident, und Jacqueline Ratib, von und in Genf; alle mit Einzelunterschrift.

6. September 1983

**Tammil AG**, in Zürich 11, Hofwiesenstrasse 370, c/o Efficia AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche finanzieren und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Rudolf W. Boxler, von Gams, in Zürich.

6. September 1983

**Waldegg Kreuz-Garage AG**, in Utikon, Birmensdorferstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 8. 1983. Zweck: Betrieb einer Garage mit Tankstelle, Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen und Fahrzeugen aller Art sowie Handel mit Autozubehör; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Rigoni, von Dübendorf und Zürich, in Bergdietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Monica Rigoni, von Dübendorf und Zürich, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1983

**Terra-Real AG**, in Winterthur IV, Wülflingerstrasse 285, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. und 9. 8. 1983. Zweck: Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften, kann auch Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Franz Hüppi, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident mit Einzelunterschrift; Hans-Jörg Hüppi, von und in Winterthur, und Heinz Hüppi, von Winterthur, in Neftenbach; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1983

**Clag Capital & Invest AG**, in Zürich 1, Beatengasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1983. Zweck: Durchführung von Finanzierungen bei Drittunternehmen, Beratung in finanztechnischen Fragen sowie Vermittlung von Finanzgeschäften; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Stöckly, von Schötz, in Rümlang.

6. September 1983

**Digital-Unterhaltungs AG**, in Zürich 3, Aemlerstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1983. Zweck: Handel mit Radio-, Fernseh- und digitalen Unterhaltungsapparaten; ist auch befugt, sich an anderen Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen und kann Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Guido Züger, von Wangen SZ, in Zürich.

6. September 1983

**Bäroputz AG**, in Knonau, Verputzmaterialien (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1721). Heinrich Bär und Verena Bär sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Bruno Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Armin Suter, von Muotathal, in Thalwil, Vizepräsident, und Bruno Erne, von Zürich, in Unterengstringen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1983

**Meico Verwaltungs AG**, in Zürich 2, Stockerstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1983. Zweck: Erstellung und Finanzierung sowie Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken aller Art, Beratung in Immobilienfragen und Übernahme von Treuhändermandaten; sie kann sich an Firmen beteiligen und Wertschriften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Giancarlo Meier, von Tägerig, in Zürich.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

Berichtigung  
**Walter Eichenberger**, in Wattenwil (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2403). Die Firma heisst richtig: Walter Eichelberger.

### Büro Bern

6. September 1983  
**Alfred Burgermeister**, in Bern, Restaurant «Schützenhaus» (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3748). Neues Geschäftsdatum: Betrieb des Restaurants «Schanzenegg». Neues Geschäftsdomizil: Zähringerstrasse 15.

6. September 1983  
**ASS Roxanne AG** Bern, in Bern, mit Statuten vom 15. August 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Schlankeitsinstitutes mit Solarien sowie An- und Verkauf von branchenüblichen Geräten und Artikeln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und vermitteln sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. August 1983 Maschinen, Gerätschaften und Einrichtungsgegenstände zum Betrieb eines Schlankeitsinstitutes mit Solarien zum Übernahmepreis von Fr. 67 300, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Albin Steiner, von Ringgenberg BE, in Bern, Präsident, und Eric Balz, von Langnau im Emmental, in Bern. Geschäftsdomizil: Aarbergergasse 6.

6. September 1983  
**Busag-Graphic AG**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Cliché-anstalt usw. (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1119). Die Prokura von Max Lamm ist erloschen.

6. September 1983  
**Fortmann Breitenrain AG**, in Bern, Reinigung usw., insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 698)  
**Fortmann Bümpliz AG**, in Bern, Reinigung usw., insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 698)  
**Fortmann Ittigen AG**, in Ittigen, Reinigung usw., insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 699)  
Die Unterschrift von Peter Scheidegger, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Willi Bieri, von Schangnau, in Avenches, Geschäftsführer.

6. September 1983  
**Beau-Site AG**, in Bern, Privatklub (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2467). Die Generalversammlung vom 30. August 1983 hat das Aktienkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 8 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 8 500 000, eingeteilt in 8500 Namenaktien zu Fr. 1000.

6. September 1983

**A. Francke AG**, in Bern, Sortimentbuchhandel usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 474). Christian Lang, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Vizepräsident mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Dem VR gehört ohne Unterschriftsberechtigung neu an: Hans Jörg Surber, von Zürich, in Binningen. Die Prokura von Ruth Leist ist erloschen. Einziges Geschäftsdomizil: Neueneggasse 43, Interpassage.

6. September 1983

**Interway Bern AG**, in Bern, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2108). Fritz Frohofer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Barbara Grob sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Heinz Dieter Kopp (bisher Mitglied); er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist René Bezzola, von Comolengo, in Bremgarten bei Bern.

6. September 1983

**Spezialbeton AG**, Staad, Filiale Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3682), mit Hauptsitz in Staad, Gemeinde Thal. Die Unterschrift von Franz Wassmer, Präsident, ist erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Kurt Traub, Präsident des VR (Verwaltungsrates) (bisher Vizepräsident), und Dr. Rainer Schmid, Vizepräsident (bisher Mitglied). Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Keller, von und in Mandach.

### Büro Biel

6. September 1983  
**Graphische Anstalt Schüller A.G.**, in Biel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 343). Die Prokura von Hans-Peter Ottinger ist erloschen.

### Büro Burgdorf

2. September 1983  
**Otto Kienle & Co.**, in Burgdorf, Heizungen, Sanitärinstalltionen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2198). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Otto Kienle + Co. AG», in Burgdorf, übernommen.

2. September 1983

**Otto Kienle + Co. AG**, in Burgdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 31. 8. 1983. Sie bezweckt Projektierung, Ausführung und Reparaturen von Heizungen und Sanitärerichtungen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 8. 1983 und Bilanz per 1. 7. 1983 von der erloschenen Kommanditgesellschaft «Otto Kienle & Co.» die Aktiven von Fr. 626 583,35 und die Passiven von Fr. 528 583,35. Der Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 98 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Weitere Fr. 2000 sind durch Verrechnung liberriert worden. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Kienle, von Kirchenthurnen, in Burgdorf. Geschäftsdomizil: Oberburgstrasse 9.

### Büro Interlaken

6. September 1983  
**Heinrich Stuess-Weber**, in Unterseen, Inhaber der Firma ist Heinrich Stuess-Weber, von Malters, in Unterseen. Betrieb des Hotels Krone. Spielmatte 16, 3800 Unterseen.

6. September 1983

**Harry Stüss Maschinen für das Gastgewerbe**, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Heinrich Stüss, von Malters, in Unterseen. Handel mit, Verkauf und Service von gastgewerblichen Maschinen, insbesondere Kaffeemaschinen. Höweg 195, 3800 Interlaken.

### Büro Langnau (Bezirk Signau)

6. September 1983  
**Genossenschaft Rägäbögl** in Langnau im Emmental, Förderung des Absatzes von Kunst und Kunsthandwerk der Mitglieder usw. (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2873). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf, wo sie unter der neuen Firma «Genossenschaft Rägäbögl» eingetragen wurde (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1983, S. 3058), im Handelsregister von Signau von Amtes wegen gelöscht.

### Bureau de Moutier

5 septembre 1983  
**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Moutier** (FOSC du 8. 4. 1982, n. 82, p. 1103). Les signatures de Berné Fred Brechtbühler, de Huttwil, à Kehrsatz, été nommé vice-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise; sa prokura est éteinte. Walter Leutwyler, de Reinach AG, à Bremgarten bei Bern, a été nommé gérant avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise; sa prokura est éteinte. Ernst Kull, d'Othmarsingen et Zurich, à Bolligen, a été nommé délégué de pouvoir avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise. La signature de Hans Keller est éteinte.

5 septembre 1983

**Tornos-Bechler S.A., Fabrique de machines Moutier**, à Moutier, fabrication et vente de machines, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1983, n. 27, p. 375). Les signatures de Hans Schneider, directeur, et des fondés de pouvoir François Chappuis, Renato Christen, Gilbert Gyax et Eric Marchand sont radiées. Francis Pégard, de France, à Moutier, a été nommé directeur. Francis Koller, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur-adjoint. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, des directeurs et des directeurs-adjoints. Les fondés de pouvoir signent collectivement à deux avec un administrateur, un directeur ou un directeur-adjoint.

5 septembre 1983

**Mamadou Dossa, à Court**, magasin de sport et de confection (FOSC du 28. 4. 1983, n. 97, p. 1422). Le siège de la maison est transféré à Moutier, rue Centrale 11.

6 septembre 1983

**Association agricole de la Vallée de Tavannes**, à Pontenet, société coopérative (FOSC du 17. 9. 1976, n. 218, p. 2653). André Eicher, de Buchholterberg, à Tavannes, a été nommé président en remplacement de René Blanchard, dont les pouvoirs sont radiés. Fritz Ledermann, de Lützelrüth, à Reconvilier, a été nommé secrétaire en remplacement de Francis Germinet, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire et signature individuelle du gérant.

## Büro Nidau

6. September 1983

Electro-Voice SA, in Nidau, Fabrikation von und Handel mit elektroakustischen, elektronischen und feinechanischen Produkten usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2107). John Douglas Taysom, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Robert D. Pabst, amerikanischer Staatsangehöriger, in Granger, Indiana (USA); er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

## Büro Thun

5. September 1983

Kurt Maurer, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, Inhaber der Firma ist Kurt Maurer, von Frutigen, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und Schuhen. Bätterich 10C.

5. September 1983

Fortmann Dürrenast AG, in Thun, Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1886). Peter Scheidegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR (ohne Zeichnungsberechtigung) wurde Willi Bieri, von Schangnau, in Avenches, gewählt.

5. September 1983

Fortmann Elite AG, in Thun, Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 574). Peter Scheidegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR (ohne Zeichnungsberechtigung) wurde Willi Bieri, von Schangnau, in Avenches, gewählt.

5. September 1983

Otto Ed. Kunz A.G., in Thun, Handel mit chemisch-technischen Produkten, Farben usw. (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1195). Heinz Isenschmid, VR (Verwaltungsrats)-Mitglied und Geschäftsführer, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde Urs Meyer, von Reisswil, in Erlach, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Heinz Schneiter, von Lommiswil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Claudio Baccalini, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Paul Uhlmann, von Trub, in Trubschachen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

6. September 1983

Toni Bitzi AG, in Escholzmatt, Ennetbrücke, 6182 Escholzmatt (Neueintragung), Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 9. 1983. Zweck: Führung eines Geschäftsbetriebes für Elektroreparaturen und -installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Anlagen für Alternativenergieerzeugung; Beteiligungen, Erwerb und Ausräumung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Anton Bitzi, von und in Escholzmatt; Vizepräsident: Rosa Bitzi, von und in Escholzmatt; sie zeichnen einzeln.

6. September 1983

Maria Diethelm, Cité Caravelle, in Luzern (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3083). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. September 1983

Ruedi Distel AG Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Spenglerei, Bedachtungsarbeiten (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1215), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kriens. Neue Adresse: Moosmattstrasse 22, 6005 Luzern.

6. September 1983

Estermann AG, in Sursee, Bauten (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2786). Die Prokura von Theo Kurmann ist erloschen.

6. September 1983

Kellerhof Bau AG, in Kriens (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3099)  
Kellerhof Bauunternehmung AG, in Luzern (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2946)

Annelies Kaufmann-Kunst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Runar Kaufmann, bisher Präsident und Delegierter, ist nun Mitglied und zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Präsident ist Willy Slongo, von Winterthur, in Buochs, und neues Mitglied ist Viktor Slongo, von Winterthur, in Beckenried; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. September 1983

Rita Lehmann-Reinert, in Schachen, Gemeinde Werthenstein, Gasthaus (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2547). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. September 1983

Genossenschaft der Ferienhausbesitzer Wierenmatte Mosen, in Mosen (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2324). Werner Blattmann, Erich Egli, Richard Schneider, Alfred Monti und Heinrich Kappeler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Gody Müller, von Schöftland und Zürich, in Zürich (neu), Präsident; Gerhard Frey (bisher), Kassier; Karl Wagner (bisher), Aktuar; Werner Probst, von Wallbach, in Möhlin, und Adolf Stössel, von Zürich, in Adliswil (beide neu), Beisitzer; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

6. September 1983

Rosser Handels AG, in Alpnach. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. 8. 1983. Zweck: Handel mit Waren jeder Art, insbesondere mit Baumaterialien; Kauf und Verkauf, Miete und Vermietung sowie Überbauung von Liegenschaften; Beteiligung an bzw. Übernahme von anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000, voll liberriert durch Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 8. 1983, wonach die Gesellschaft die Liegenschaft Strakstrasse 5, Unterpünt, in Wald (Grundregisterblatt Nr. 7062), misamt Gebäulichkeiten zum Preise von Fr. 220 000 übernimmt, wobei Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Elisabeth Rosser-Burger, als Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Friedrich Rosser, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Frutigen und Zürich, in Wald ZH. Domizil: c/o M. Sigrist-Wallimann, Neugrund, 6055 Alpnach Dorf.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

6. September 1983

Eburnea Holding S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2397). An den Generalversammlungen vom 16. und 24. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 2. Juli 1982 datieren, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert. Der Sitz wurde nach H e f g i s w i l NW verlegt. Zweck: Beteiligung an anderen Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 112 500, eingeteilt in 1125 Inhaberkonten zu Fr. 100. Es bestehen 4875 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100, welche nun noch Anspruch auf einen Teil des Jahresertrages und des Liquidationserlöses gewähren. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Daniele Donelli, von und in Lugano. Domizil: Obermattweg 6, c/o Dr. Ernst Bigger, 6052 Hergiswil.

## Glarus - Glaris - Glarona

6. September 1983

Sisag-Holding AG für Systeme mit integraler Sicherheit, in Glarus (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1795). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. September 1983 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 175 Aktien durch Barliberierung von Fr. 175 000 und 825 Aktien durch Verrechnung mit Forderungen in der Höhe von Fr. 825 000 liberriert worden sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Zug - Zoug - Zugo

6. September 1983

Disi Medical Electronics AG, in Zug, Handel mit sowie Herstellung von Instrumenten und Apparaten auf dem Gebiet der Medizinal Elektronik usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3315). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. August 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Disi Medical Electronics AG in Liquidation (Disi Medical Electronics SA en liquidation) (Disi Medical Electronics Ltd. in liquidation) durchgeführt. Liquidatorin ist die Fides Société Fiduciaire, in Lausanne. Gilbert Progin, Präsident, und Bernard Roch, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: chemin des Trois-Rois 2, c/o Fides Société Fiduciaire, 1000 Lausanne.

6. September 1983

Alois Weber-Dobler, in Cham, Bäckerei-Konditorei, Gastwirtschaft z. Löwen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1956, S. 140). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. September 1983

Tuboplast AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Patenten usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Tuboplast AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. George M. Wettstein, von Zürich, in Küssnacht ZH, bisher Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschriften von Kenneth A. Yarnell, Präsident des VR; Dr. Josef Schwermizmann, Mitglied und Sekretär des VR; Arthur A. Andros, Direktor; Gerald Kanovsky, Direktor, und Helen H. Schaefer, Vizedirektorin, sind erloschen.

6. September 1983

Amofina AG, in Zug, Finanzierung und Beteiligung an Firmen usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3723). Dr. Erich Gayler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. September 1983

Inter Ocean Trading AG, in Zug, Handel, insbesondere Transithandel mit Industrie- und Rohprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3327). Dr. Pentti Koskela, infolge Todes, und Gustav Rosenlew sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Juhani Härmä, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), und Matti Sundberg, finnischer Staatsangehöriger, in Kaskinen (Finnland).

6. September 1983

Unterthüle Zug, in Zug, Handel mit flüssigen Brennstoffen, Ölen usw. (SHAB Nr. 179 vom 1. 8. 1983, S. 2715). Jean Perrin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

6. September 1983

Franz Moos, in Zug, Aussteuer- und Möbelgeschäft (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1928, S. 1507). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. September 1983

Trinkaus Interinvestments Ltd, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. September 1983. Zweck: Durchführung von Treuhändergeschäften aller Art, Vornahme von Verwaltungen und Kapitalanlagen sowie Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen und Beratungen; kann sich an Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Huber, von und in Winterthur. Domizil: Hasenbühlweg 9, c/o Reichlin & Hess, 6300 Zug.

6. September 1983

Iten Jos, Garage, in Oberägeri (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1942, S. 2964). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. September 1983

Jeer AG, in Zug, Vertrieb von Textilprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3802). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. August 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Jeer AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die Allgemeine Treuhänder AG, in Zürich. Lic. iur. Peter Studer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. September 1983

Wertverwaltungs A.G., in Zug (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Dr. Walter Süssli, Präsident, und Martial Fréne sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Guy Studer, von Saint-Léonard, in Pully, Präsident, und Erwin Andermatt, von und in Baar.

6. September 1983

Swicon S.A., in Zug, Kauf, Vermietung bzw. Leasing von Containern im Ausland usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3754). Carlo Pensch, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Annito Capra, von Gorduno, in Breganzona.

6. September 1983

Grossenbacher Zürich AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2735). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Heinz Hägeli, Mitglied und Direktor, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. September 1983

Walter Nobs, in Zug, Plattenbeläge, Ofen- und Cheminéebau (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1963, S. 1844). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. September 1983

Vins «Château Rolando» SA, in Baar, Handel mit Wein und Spirituosen insbesondere mit Marke «Château Rolando» usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1983, S. 2799). Jörg Gelsdorf, Präsident; Jost A. Kummer und Roland Erb sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Hans Gerber, von Langnau im Emmental, in Naz, Präsident, und Beda Singenberger, von Zürich und Dussnang, in Uitikon; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. September 1983

Cricetus Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3519). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert.

6. September 1983

Fee S.A., in Zug, Handel mit Geräten und Anlagen der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1340). Neues Domizil: Neugasse 10, c/o Refidar Zug AG.

6. September 1983

Gerbofin AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung, Promotion von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3975). Neues Domizil: Neugasse 10, c/o Refidar Zug AG.

6. September 1983

Hygomat Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3190). Peter V. Wick, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern.

6. September 1983

A & B Appliance Finance Company AG, in Zug, Durchführung von Finanz- und Kreditgeschäften usw. (SHAB Nr. 180 vom 11. 5. 1983, S. 1615). Philippe H. M. Schnadt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Christoph Reinhardt, von Zürich und Basel, in Zürich. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 21, c/o Brinkmann Finanz und Kredit AG, 6300 Zug.

6. September 1983

Gulton AG, in Zug, Beteiligung an anderen zur Gulton-Gruppe gehörenden Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2565). Douglas John Taysom, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: D. Pabst, amerikanischer Staatsangehöriger, in Granger, Indiana (USA).

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

6. septembre 1983

Société des Fontaines de Mannens, à Mannens (FOSC du 22. 3. 1972, p. 738). Jean-Marc Joye, de et à Mannens, a été nommé vice-président; il engage la société par sa signature collective à deux. René Joye est démissionnaire; sa signature est radiée.

## Bureau de Fribourg

2. septembre 1983

François Boschung, à Marly. Le titulaire est François Boschung, de Bellegarde, à Marly. Exploitation du restaurant à l'enseigne «Pro Tennis», route de Corbaroch.

6. septembre 1983

Chaber Development Trend SA, à Fribourg, informations commerciales et industrielles, etc. (FOSC du 1. 5. 1980, no 101, p. 1455). Nouveau but: la société a pour but toutes affaires commerciales et industrielles, recherches de marchés, établissement et diffusion de documentations statistiques économiques concernant le commerce international, établissement de rapports juridiques sur les pratiques fiscales nationales et de droit comparé. Statuts modifiés le 5. 9. 1983. Le fondé de pouvoirs s'appelle Gérard Rimer et non pas Trimer.

6. septembre 1983

Chaudallaz SA, à Fribourg, immeubles (FOSC du 8. 6. 1982, no 129, p. 1835). Daniel Baudin, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Marcel Schmid, président, devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

6. septembre 1983

Cofaren SA en liquidation, à Fribourg, courtage de biens immobiliers ou mobiliers (FOSC du 29. 4. 1981, no 96, p. 1342). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6. septembre 1983

Comminvest SA, à Fribourg, commerce de toutes marchandises (FOSC du 23. 2. 1973, no 45, p. 519). Georges de Montech administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée.

6. septembre 1983

Entreprise financière et de participations Enfipar SA, à Fribourg (FOSC du 20. 11. 1979, no 272, p. 3664). Franz Hayoz, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

6. septembre 1983

Bressa, à Fribourg, participations, etc., société anonyme (FOSC du 15. 12. 1978, no 294, p. 3872). Date de la dissolution: 6. 9. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Bressa en liquidation, par les administrateurs Alain Hirsch et Hermann Egger, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs avec signature individuelle. L'administrateur Jacques Revaclier a démissionné; sa signature est radiée.

6. September 1983

S.I. Pergola Cité S.A., a Fribourg, rue de Romont 35, c/o Société de Banque Suisse. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 9. 1983. But: l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un à 5 membres. René Casserini, de Bâretswil, à Zurich, est président, et Fridolin Jacober, de et à Zurich, membre. Procuration avec pouvoir d'acquiescer, d'allouer ou de grever des immeubles a été conférée à: Walter Weixler, de Neftenbach, à Zurich, et Anton Sprig, de Diepoldsau, à Gréifensee; ils signent tous collectivement à deux.

**Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)**

6. September 1983

H. Erni, in Murten. Inhaber der Firma ist Hans Erni, von Weggis, in Murten. Betrieb des Hotel-Restaurants «des Bains».

6. September 1983

Dr. Drescher Consulting AG, bisher in Düringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1972). Statuten, welche ursprünglich vom 19. 8. 1980 datieren und am 28. 7. 1983 geändert wurden. Neuer Sitz: Murten, c/o Hank & Studer, Hauptgasse 55. Zweck: medizinische und betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung, die Einrichtung und den Betrieb von chemischen und medizinischen Laboratorien, die Gründung von und die Beteiligung an Unternehmungen, die Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat zu 1 oder mehreren Mitgliedern. Einzigler Verwaltungsrat ist Theo Studer, von Visperten, in Murten; er führt Einzelunterschrift.

6. September 1983

Sodeco-Sala SA, Succursale de Morat, à Morat, fabrication et vente d'appareils dans le domaine des industries électrotechniques, etc. (FOSC du 7. 7. 1983, no 155, p. 2360). Signature collective à deux a été conférée à Frédéric Bertsché, de Schaffhouse, à Yens, sous-directeur.

6. September 1983

RR Research Group AG, in Sugiez, Gemeinde Bas-Vully, Forschung auf dem Gebiet von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2087). Der Verwaltungsrat Jörg Peter Sommerhalder wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

6. September 1983

Jocelyne Folly, à Romont. Le chef de la maison est Jocelyne Folly, de Villarepos, à Chavannes-les-Forts. Exploitation d'un établissement public à l'enseigne «Tea-Room-du Levant». Route de la Condémne.

6. September 1983

René Ecoffey, à La Joux. Le chef de la maison est René Ecoffey, de Rueyres-Trefayes, à La Joux. Exploitation d'une laiterie-porcherie.

**Büro Tafers (Bezirk Sion)**

6. September 1983

Wasserversorgung Düringen AG, in Düringen, Erweiterung, Ausbau, Erhalt und Betrieb der bestehenden Wasserversorgung (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1447). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Balsthal**

5. September 1983

U. Nützi, in Wolfwil, Kirchstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Nützi, von und in Wolfwil. Metzgerei-Wursterei.

**Büro Stadt Solothurn**

6. September 1983

Musighaus Stuber AG, in Solothurn, Betrieb eines Musikladens und einer Musikschule usw. (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4083). Durch Urteil vom 4. 7. 1983 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde durch Urteil des gleichen Gerichtspräsidenten vom 8. 8. 1983 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

5. September 1983

Yvonne Frey, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2386). Yvonne Frey, Inhaberin, ist Bürgerin von Holderbank AG.

5. September 1983

Exposervice AG, Zweigniederlassung in Basel, Einrichtungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1448), mit Hauptsitz in Zürich. Es wohnen nun: Dr. Moritz Ottiker, Verwaltungsratsmitglied, in Geroldswil, und Kurt Engler, Prokurist, in Dussnang.

5. September 1983

Sybron (Europe) AG, in Basel, Produkte aller Art der Sybron Corporation, Rochester, New York (USA), usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1876). Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: David W. Carter, Bürger der USA, in Lake Forest, Illinois (USA). Anton S. Renz, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Adrian R. Werdenberg, von Basel und Allschwil, in Allschwil.

5. September 1983

Capsugel AG, in Basel, Gelatinekapeln usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 389). Prokura Dr. André von Wattenwyl erloschen. Prokura zu zweien neu: Louis genannt Lou Van herle, belgischer Staatsangehöriger, in Basel.

5. September 1983

Danzas AG, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1176). Unterschrift Dr. Rudolf Sommerhalder, Generaldirektor, sowie Prokura Heinz Deck erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Hansruedi Spitzli, von Jonschwil, in Allschwil.

5. September 1983

Danzas AG, Filiale Transporte, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1488), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Hansruedi Spitzli, Direktor, erloschen.

5. September 1983

Survival Kurt A. Franz & Dr. Dominique Merz, in Basel, Kollektivgesellschaft, Beratung von Unternehmen im Freizeitsektor (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1982, S. 3594). Firma nun: Franz & Merz Management Services. Geschäftsnatur nun: Wirtschaftsberatung, Treuhandgeschäfte und Management. Dr. Dominique Merz, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

5. September 1983

Technische Industriebedarf AG TIBAG, in Basel (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3872). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Opfikon (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3041) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

5. September 1983

Gehaba, Bauhandwerker-Genossenschaft in Liq., in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 123). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

5. September 1983

Modit AG, in Basel, Modetartikel usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4057). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oreste Fasolin, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dino Kerberger, von und in Basel, Präsident; Peter R. Gnädinger, von Diessenhofen und Ramstein, in Muttenz, und Florio Burali, nun in Münchenstein, welcher Direktor, nun mit Unterschrift zu zweien, liberriert.

5. September 1983

Experta Treuhand AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 660), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Martial Fréne, Verwaltungsratspräsident; Dr. Walter Süssli, Verwaltungsratsdelegierter; Walter Sommer, Direktor, und Michel Rossé, Subdirektor, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Franz Schmitz, von Wangen an der Aare, in Choulex, Verwaltungsratspräsident. Claire Schaller, Subdirektorin, wohnt nun in Hofstetten SO.

5. September 1983

Humbel Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1982, S. 1040). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ellen Birgitta Humbel, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Hans Rudolf Humbel, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

5. September 1983

Fondart SA, in Basel, Kunstwerke usw. (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3976). Unterschrift Roger John Usher, Direktor, erloschen.

5. September 1983

Metzger & Richner Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 685). Prokura zu zweien neu: Jürg Lorenz Caspar, von Klosters-Serneus, in Rickenbach ZH.

5. September 1983

Roth Gerüste AG, Zweigniederlassung in Basel, Hegenheimerstrasse 24 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Eintragung im Handelsregister Kempten: 18. 4. 1983. Firma am Hauptsitz: «Roth Gerüste AG» (letzte Publikation: SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1423). Zweck: Bau, Vermietung, Verkauf und Übernahme von Verierungen von Gerüsten aller Art sowie Betrieb eines Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Einzelunterschrift führt: Wolfgang Roth, von Fahrni, in Gerlafingen, Verwaltungsrat. Einzelprokura führt: Jürg Hügli, von Basel, in Therwil.

5. September 1983

Wohngenossenschaft Burgfelderhof, in Basel (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1819). Domizil nun: Im Burgfelderhof 37. Aus Verwaltung ausgeschieden: Werner Studer, Sekretär; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Bulacher, von Basel, in Etingen. Unterschrift Alfons Ditzler, bisher Verwaltungsratspräsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Arnold Gosteli, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Heidi Saladin, von Duggingen, in Basel, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsidentin.

5. September 1983

Dicoba AG, in Basel, Gerbergasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 8. 1983. Zweck: Vermittlung, Kauf und Verkauf von Grundeigentum. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Gertrud Schäfer, von Basel, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

5. September 1983

Truvag Treuhand und Revisions AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188). Statutenänderung: 2. 9. 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 300 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Raymond Bingert, von Basel, in Muttenz, Vizepräsident; Dr. Willie Joerin, von Basel, in Therwil; Robert C. Kübler, von Winterthur, in Basel, und Hans-Ulrich Pfister, von Meilen, in Reinach BL.

5. September 1983

Balford Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1121). Statutenänderung: 2. 9. 1983. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berichtigt. Prokura Charles Frossard erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Max Buess, von Wesslingen, in Liestal, Präsident; Hans-Ulrich Pfister, von Meilen, in Reinach BL, und Peter Troxler, von Sempach und Neuenkirch, in Sursee. Dr. Willie Joerin, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Raymond Bingert, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hans Frey, von Basel und Mörken-Wildegg, in Etingen.

5. September 1983

Atrium Neclá Dumplinar, in Basel, Pflanzen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2470). Firma nun: L'Atrio Neclá Dumplinar.

5. September 1983

MPE Multy Products Enterprise AG, in Basel; Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4057). Statutenänderung: 1. 9. 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

6. September 1983

Gérard Birbaum-Coop, in Allschwil, Betrieb des Restaurants Bohrerhof (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 469). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. September 1983

Buchhandlung R. André, in Arlesheim (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3538). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. September 1983

Manfred Schachenmann, in Binningen, Bottmingerstrasse 63, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Schachenmann, von Basel und Schaffhausen, in Binningen. Handel mit bühnentechnischen Apparaten für Theater, Film und Fernsehen, Fabrikation von und Handel mit elektronischen Lichtsteueranlagen, Entwicklung von cinematographischen Apparaturen.

6. September 1983

Waller & Co, in Münchenstein, Tramstrasse 32a, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. September 1983. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Urs Waller-Schweger und Louise Waller-Prommer, beide von Pfaffnau, in Reinach BL. Verkauf und Service von Rasenmähern, Handel mit Branchenprodukten.

6. September 1983

Müller AG, Verpackungen, in Münchenstein (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2285). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Fritz von Balmoos, von Heimiswil, in Horgen. Sekretär des Verwaltungsrates (nicht Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Felix Gass, von und in Basel.

6. September 1983

Decapex AG für Entschuldigungen, in Lausen, Gewerbestrasse 2, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 5. September 1983. Zweck: Ent- und Wiederbeschichten von mobilen Bauteilen, Mobilien usw. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Jörg Oesch-Uhler, in Itingen, Präsident; Gustav Oesch jun., in Frenkendorf, und Christine Oesch-Uhler, in Itingen, alle von Frenkendorf und Oberlangenege.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

6. September 1983

FIA-Consulting AG, in A. u. Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3044). Das Rechtsdomizil Kirchweg 20 erfüllt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 71 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma FIA-Consulting AG in Liquidation; Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren und ohne Rechtsdomizil.

6. September 1983

E. Löffel-Benz A.-G., in Rorschach, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 876). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Susi Reck-Löpfel und Rolf Berg, sowie Kollektivprokura zu zweien an Peter Bick, von Watwil, in Morschwil. Neue Geschäftsadresse: Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach.

6. September 1983

Hydraweb AG, in St. Gallen, hydraulische Hebegeräte usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2035). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 27. Juli 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

6. September 1983

Capitalia Holding AG, in St. Gallen, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2144). An der Generalversammlung vom 5. Juli 1983 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

6. September 1983

Pfleiderer AG, Malergeschäft, Zweigniederlassung Jona, in Jona (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2716), mit Hauptsitz in Rütli ZH. Neue Geschäftsadresse: Molkerstrasse 1, 8645 Jona.

6. September 1983

Zürich Versicherungsgesellschaft, Direktion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2943), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Oswald Weber, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Häppi, bisher Direktor, nun als stellvertretender Generaldirektor; Willi Schürpf und James Holmes, nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren.

6. September 1983

Gianini & Weber AG, in Oberuzwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1305). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Thomas Zimmermann, von Schwändi GL, in Ebnat-Kappel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Müller, von Dägerlen und Winterthur, in Elgg. Neue Geschäftsadresse: Wilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil.

6. September 1983

Gianini & Weber AG, Zweigniederlassung in Uzwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1305), mit Hauptsitz in Oberuzwil. Einzelunterschrift wurde erteilt an Thomas Zimmermann, von Schwändi GL, in Ebnat-Kappel, als Verwaltungsratsmitglied, sowie Kollektivprokura zu zweien an Kurt Müller, von Dägerlen und Winterthur, in Elgg.

6. September 1983

Koch-Heer & Gantenbein AG, in Flawil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1305). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Albin Giger, er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied des VR, Dr. Hans Rudolf Kunz, ist nun Vizepräsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Müller, von Dägerlen und Winterthur, in Elgg.

6. September 1983  
**J. Eichmüller Aktiengesellschaft**, in S. Gallen, Verarbeitung von Papieren usw. (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3100). Die Prokura von Willy Rieker ist erloschen.

6. September 1983  
**Ultra-Stop Döbes**, in Jona, Fabrikation, Vertrieb und Ausführung von Fensterbelägen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2093). Die Firma lautet nun: Ultra-Stop & Solar-X Döbes.

6. September 1983  
**Rudin Personalberatung**, in Rapperswil, Inhaber der Firma ist Elisabeth Rudin, von Muttenz und Basel, in Jona. Personalberatung für kaufmännische Berufe, Zürcherstrasse 2, 8640 Rapperswil.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

6. September 1983  
**BF Seiltransport AG**, in Chur (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2405). Der Kreispräsident des Kreises Chur hat durch Verfügung vom 18. 8. 1983 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

6. September 1983  
**Heli Helicopter Management AG**, in Chur, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 8., 29. 8. und 5. 9. 1983. Zweck: Vermittlung und Betreuung von Dienstleistungen im Bereiche der Helikopteraktivitäten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Konrad Heinz, von Sils im Domleschg, in Chur. Domizil: Hartberstrasse 11, 7002 Chur.

6. September 1983  
**Valsler St. Petersquelle**, in Vals, Gewinnung und Vertrieb von Mineralwasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3125). Dr. Otto Robert Schrauder, nun in Niederscherli wohnhaft, ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln wie bisher. Peter Bigler, Vizedirektor, nun in Bern wohnhaft, ist nun Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien wie bisher. Das Verwaltungsratsmitglied Hermann Jacobi, von Günsberg, nun in Worb wohnhaft, bisher ohne Unterschrift, zeichnet nun einzeln.

6. September 1983  
**J. Toller-Andri, vorm. Gebr. Andri AG**, in Müstair, Handel mit Manufakturwaren usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1948, S. 649). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. September 1983  
**Brliniger & Co., Ingenieurbüro**, in Chur, Büro für elektrische Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4127). Arthur Brliniger, von Sirmach, in Chur, ist am 1. 9. 1983 als Gesellschafter eingetreten.

6. September 1983  
**Giada S.A.**, in Roveredo, operationi finanziarie, ecc. (FUSC del 17. 10. 1978, S. 2443, p. 3191). Atto pubblico del 3. 9. 1983: scioglimento della società. La liquidazione è terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

6. September 1983  
**Elektro Putzi, Zweigniederlassung in Lantsch/Lenz**. Unter dieser Firma hat der Inhaber, der mit Sitz in Surava seit dem 30. 4. 1975 im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen Einzelfirma «Elektro Putzi», in Lantsch/Lenz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch den Inhaber Georg Putzi, von Luzern, in Surava, und durch André Willi, von und in Lantsch/Lenz, mit Einzelprokura. Adresse: Pardi 89, 7083 Lantsch/Lenz.

6. September 1983  
**Jurada S.A.**, in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 15. 5. 1970, n. 111, p. 1120). Dott. Bruno Censi non è più amministratore, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dott. Severo Antonini, da Lugaggia in Lugano.

6. September 1983  
**Eichenberger & Kasper Treuhand AG**, in Arosa, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 2. 9. 1983. Zweck: Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros, sowie den An- und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Alfred Eichenberger, von Beinwil am See, in Arosa, Präsident, und Peter Kasper, von Klosters-Serneus, in Arosa; sie zeichnen einzeln. Domizil: Haus Madrisa, 7050 Arosa.

## Aargau - Argovie - Argovia

6. September 1983  
**Peco AG**, in Aarau, Laurenzenvorstadt 119, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 8. 1983. Zweck: Handel mit Computerprodukten. Grundkapital: Fr. 400 075, voll liberriert, 810 Namenaktien zu Fr. 100, 799 Namenaktien zu Fr. 125 und 548 Namenaktien zu Fr. 400. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Jetzer, von Siglistorf, in Bellikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Romano Chies, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Unterschrift zu zweien, ferner Jörg Bohn, deutscher Staatsangehöriger, in München (D); Reinhard F. Winkler, deutscher Staatsangehöriger, in London (GB); Muriel Tanja Jetzer, von Siglistorf, in Bellikon, Hans Jörg Müllhaupt, von und in Baden, und Robert Weimann, von Zürich und Herrliberg, in Stäfa; diese ohne Unterschrift.

6. September 1983  
**Gebrüder Zehnder AG Radiatorenfabrik**, in Gränichen (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2572). Prokura Kurt Härrli erloschen.

6. September 1983  
**Zehnder Maschinenbau AG**, in Gränichen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4156). Ernst Zehnder, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Hans Jakob Zehnder, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Adrian Zehnder, bisher Verwaltungsratssekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

6. September 1983  
**Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG**, in Gränichen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 126). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Otto Steif, Vizepräsident, und Georg Wiedenmann; Unterschriften erloschen.

6. September 1983  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Gränichen**, in Gränichen (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2043). Kurt Frei, Geschäftsführer, wohnt nun in Gränichen.

6. September 1983  
**Energie 2000 AG**, in Arni, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 7). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Grünwald; Unterschrift erloschen. Kurt Kunz, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

6. September 1983  
**Wasserversorgungs-Genossenschaft Auw**, in Auw (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1392). Statutenänderung: 16. 12. 1981. Zweck nun: Versorgung von Auw, Wannen, Abtwil, Meienberg, Reussegg und Alikon mit gutem Trink- und Brunnenwasser. Aus Vorstand ausgeschieden infolge Todes: Robert Villiger, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Heer, von Grosswangen, in Auw. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

6. September 1983  
**Cesare Perlini AG**, in Etzgen, landwirtschaftliche Produkte usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3137). Angelo Perlini, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Arlesheim.

6. September 1983  
**L. Bärtschi Elektrokleingeräte**, in Seon (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1824). Geschäftsadresse nun: Neue Breite 1 (behördliche Änderung).

6. September 1983  
**Hans Businger AG, Teigwarenfabrik**, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1982, S. 2535). Domizil: Kyburgerstrasse 1, bei Barbara Wettstein-Businger.

6. September 1983  
**Dimmler AG**, in Spreitenbach, Verpackungen usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2718). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Max S. Richter, von Männedorf, in Laupen.

6. September 1983  
**Elmo Immobilien AG**, in Bünzen (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2373). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. 8. 1983. Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

6. September 1983  
**Iannucci**, bisher in Lupfig, Bettwäsche usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920). Sitz nun: B. I. r. r., Niedermattstrasse 335. Firma nun: Fratex Iannucci. Geschäftsnatur nun: Handel mit Bettwäsche, anderen Textilien und Haushaltsartikeln.

6. September 1983  
**Marbag AG**, in Beinwil am See, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 772). Unterschrift Eduard Kuhn, Vizedirektor, erloschen.

6. September 1983  
**Mack Kibchen AG**, in Hausen (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 253). Geschäftsadresse: Reutenenstrasse 32 (Post Windisch).

6. September 1983  
**Hilfsgüterterminal**, in K. I. n. g. n. a. u., Zelgli 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 7. und 31. 8. 1983. Zweck: Speditionen unternehmen inkl. Verpackungen, Lagerung, Umschlag, Verzollungen usw. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Indermühle, von Amsoldingen, in Zurzach, Präsident, und Rudolf Hafeli, von und in Klingnau; beide mit Einzelunterschrift.

6. September 1983  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Herznach**, in Herznach (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2344). Unterschrift Niklaus Kläuser, bisher Präsident, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Fritz Plattner, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident. Vorstandsvicepräsident mit Unterschrift neu: Fridolin Leimgruber, von und in Herznach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

6. September 1983  
**Orag Inter AG**, bisher in Wettingen, Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3192). Statutenänderung: 5. 9. 1983. Sitz nun: Baden, Tafelstrasse 28, Dättwil. Prokura Peter Zingg erloschen. Walter Kuhn, nun in Mellingen, führt nun Einzelprokura.

6. September 1983  
**Garage Riggenschlag AG**, in Hirschtal (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1685). Lukas Riggenschlag, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Schlossrued.

6. September 1983  
**Sprecher & Schuch AG**, in Aarau, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1983, S. 2717). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Heinz Bürki, von Radelfingen, in Seon.

6. September 1983  
**Hasler AG Maschinenfabrik**, in Villmorgen (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4142). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Jutta Grave, deutsche Staatsangehörige, in Hundsmühl (D). Prokura Peter Jacob erloschen.

6. September 1983  
**Raiffeisenkasse 4316 Hellikon**, in Hellikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978, S. 478). Geschäftsadresse neu: Schulstrasse 31.

6. September 1983  
**Michele Rotondo**, in Holderbank, Garage usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2223). Michele Rotondo, Inhaber, wohnt nun in Holderbank AG.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

6. September 1983  
**Raguri S.A.**, in Bellinzona, compra-vendita, commercio materiali e macchinari per Fedilizia, ecc. (FUSC del 18. 2. 1982, n. 40, p. 534). Carlo Molo, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Eligio Rizzi, da Cresciano in Giubiasco, già presidente, è ora nominato amministratore unico con firma individuale.

### Ufficio di Lugano

6. settembre 1983  
**Stylmoda Legi S.A.**, in Lugano, via Maggio 23 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 9. 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di articoli dell'abbigliamento di calzature per uomo, donna e bambino e articoli in pelle e simili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCI, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giordano Minari, da Lugano in Sonvico. Procura individuale è stata conferita a: Josef Lew, di nazionalità polacca in Lugano.

6. settembre 1983  
**Elmark S.A.**, in Lugano, articoli parafarmaceutici, ecc. (FUSC del 21. 12. 1982, n. 297, p. 4070). Procura individuale è stata conferita a: Hedwig Nussbaumer, da Mühledorf SO in Lugano.

6. settembre 1983  
**Herzog & Sonderegger AG, Succursale di Pregassona**, in Pregassona, prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 18. 8. 1983, n. 191, p. 2889). società anonima con sede principale a Suhr. Nuova ragione sociale della sede principale: «Heso Herzog & Sonderegger AG (Heso Herzog & Sonderegger SA) (Heso Herzog & Sonderegger Ltd.)». Nuova ragione sociale della succursale: Heso Herzog & Sonderegger AG, succursale di Pregassona (Heso Herzog & Sonderegger SA, succursale di Pregassona) (Heso Herzog & Sonderegger Ltd., succursale di Pregassona).

6. settembre 1983  
**Tuttauto S.A.**, in Breganzona, pneumatici, ecc. (FUSC del 4. 5. 1982, n. 101, p. 1413). Kurt Zimmermann, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Silvano Tonini, da e in Bellinzona.

6. settembre 1983  
**Trina S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1980, n. 81, p. 1122). Giuseppe Poggioni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Mario Pellanda, da Intragna in Gerra (Verzasca). Nuovo recapito: via San Gottardo 12, c/o studio Avv. Dott. Elio Borradori.

### Ufficio di Mendrisio

6. settembre 1983  
**Andrea's S.A.**, in Capolago, compra-vendita, importazione, esportazione all'ingrosso nel campo dell'abbigliamento, ecc. (FUSC del 29. 7. 1983, n. 174, p. 2649). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato il 5 settembre 1983 della pretura di Mendrisio-nord.

6. settembre 1983  
**Pamp S.A.**, in Chiasso, trattamento, lavorazione e commercio di metalli in genere, ecc. (FUSC del 30. 8. 1982, n. 200, p. 2814). Mahmoud K. Shakarchi, deceduto, non è più presidente del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato: Marwan Mahmoud Shakarchi, cittadino libanese in Cologny, presidente con firma individuale.

6. settembre 1983  
**Raderpel di Anna De Vita**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Anna De Vita, cittadina italiana in Chiasso. Confezioni e articoli in pelle. Via Motta 2, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

30 août 1983  
**Poulinor S.A.**, à Bex, rue du Cropt, dans ses locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 août 1983. But: l'exploitation commerciale de boucheries chevalines, le commerce et la vente de produits alimentaires. Capital entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Il est fait apport à la société de mobilier, machines et véhicules, selon inventaire du 19 août 1983, estimé à fr. 98 500, apport accepté pour ce montant, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Saladin, de Duggingen, à Vevy, est seul administrateur, avec signature individuelle.

6. septembre 1983  
**DGL 82 S.A.**, à Aigle, route d'Ollon, Entreprise Roland Décosterd. Nouvelle société anonyme. Statuts: 31 août 1983. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelle 22 de Bex, d'une surface de 6439 m<sup>2</sup>, pour fr. 640 000. Capital entièrement libéré de fr. 90 000, divisé en 90 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Décosterd, des Thioleyres, à Aigle, président; Jean-Jacques Gippa, de Corbeyrier, à Aigle, vice-président, et François-Victor Lambert, de Châtel-St-Denis, à Monthey, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

6. septembre 1983  
**Emile Ponzellini**, à Aigle, exploitation du café-restaurant des Tilleuls (FOSC du 21. 5. 1976, p. 1451). La raison est radiee par suite de cessation de commerce.

### Bureau d'Aubonne

6. septembre 1983  
**Garage des Alpes - Station-service, Julien Checroune**, à Apples (FOSC du 13. 2. 1976, p. 429). Cette raison de commerce est radiee par suite de remise de commerce.

### Bureau de Lausanne

5 septembre 1983  
**Philippe Chopard, expert-comptable**, à Lausanne, avenue Tissot 2. Succursale de «Philippe Chopard, expert-comptable», à Pully, raison individuelle inscrite au registre du commerce de Lausanne le 5 septembre 1983 (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3205). But: opérations fiduciaires. La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire Philippe Chopard, de Sonviller, à Pully.

6 septembre 1983

Société Immobilière du Square des Fleurettes B S.A.  
Société Immobilière du Square des Fleurettes C S.A.  
Société Immobilière du Square des Fleurettes F S.A.

à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 9. 5. 1983, p. 1583). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 26, chez Bernard Nicod S.A. Le bureau de Saint-Sulpice est supprimé. Dominique Grossenbacher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

6 septembre 1983

Société Immobilière du Square des Fleurettes D S.A.  
Société Immobilière du Square des Fleurettes E S.A.

à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 9. 5. 1983, p. 1583). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 26, chez Bernard Nicod S.A. Le bureau de Saint-Sulpice est supprimé. Dominique Grossenbacher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Maurice Piubellini, de Santa Domenica, à Bussigny-près-Lausanne.

6 septembre 1983

Association La Colline, à Lausanne, association (FOSC du 29. 8. 1983, p. 3010). Par suite du transfert de son siège à Ropraz (FOSC du 2. 9. 1983, p. 3062), le nom est radié d'office du registre de Lausanne.

**Bureau de Nyon**

6 septembre 1983

Géo S.A., à Tannay, chemin de la Fin, chez Gabor Szentkuti. Nouvelle société anonyme selon statuts du 2 septembre 1983. But: développement et marketing de cartes thématiques et topographiques. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Gabor Szentkuti, de Zurich, à Tannay, président; Ildiko Szentkuti, de Zurich, à Tannay, administratrice-déléguée, et Hans Kühn, de RFA, à Munich (D), membre; tous signant collectivement à deux.

**Bureau de Vevey**

6 septembre 1983

Svedia International S.A., à Montreux, matériel dentaire, chirurgical, etc. (FOSC du 17. 11. 1981, p. 3621). Nouvelle adresse sociale: Résidence Tamaris, Brent-sur-Montreux. Le président Harald Nordin est domicilié à Montreux.

6 septembre 1983

Livraison S.A., à Vevey, articles de librairie, etc. (FOSC du 25. 11. 1982, p. 3782). Hubert Rochat, de et à Genève, est administrateur signant collectivement à deux. Jean-Jacques Reato, jusqu'ici administrateur unique, est maintenant président avec signature collective à deux.

6 septembre 1983

Albert Held & Cie, Société Anonyme, à Montreux, menuiserie et ébénisterie (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1890). Procuration collective à deux est conférée à Jean-Louis Favre, d'Orsières, à St-Maurice.

6 septembre 1983

Dividax, Pfersich, à La Tour-de-Peilz, commerce de vins, etc. (FOSC du 13. 4. 1982, p. 1122). Radié par suite de cessation d'activité.

6 septembre 1983

Constructions Inoxydables S.A., à Montreux (FOSC du 28. 4. 1980, p. 1401). Siège social transféré à Châtel-St-Denis (FOSC du 30. 8. 1983, p. 3019). Raison radiée d'office.

6 septembre 1983

Ciné-Profil, Day-Glow Productions, Bongard et Haralambis, à Vevey. Société en nom collectif commencée le 1er août 1983. Associés: Michel Bongard, d'Ependes FR, à Vevey, et Constantin Haralambis, de et à Vevey. Productions cinématographiques. Rue du Torrent 1.

6 septembre 1983

Marcel Godot, à Vevey. Titulaire: Marcel Godot, de et à Vevey. Café-restaurant des Trois Sifflets. Rue du Simplon 1.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

6 septembre 1983

S. Clerc, à Yverdon-les-Bains, Les Pugessies 31. Titulaire: Susanne Clerc, de Môtiers, à Yverdon-les-Bains. Artisanat. Vente, représentation de divers articles et produits.

**Valais - Wallis - Vallesse****Biro Brig**

5 septembre 1983

Amwir AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Treuhanderarbeiten, Inkasso, Versicherungen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2267). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. 8. 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: Treuhander Ambo AG.

5 septembre 1983

Lehner Hans-Peter, Bauunternehmer, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Hans-Peter Lehner, von Gampel, in Brig-Glis. Betrieb einer Bauunternehmung. Alte Simplonstrasse 57, 3900 Brig.

6 septembre 1983

Raiffeisenkasse Bister, Filet und Mörel, in Mörel, Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 619). Die Unterschrift von Karl Albrecht, Verwalter, ist erloschen. Neu als Verwalter gewählt worden: Gerhard Mangisch, von Betten, in Filet; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident, Vizepräsident und Aktuar.

**Bureau de St-Maurice**

6 septembre 1983

Daniel Chappuis, à Evionnaz. Titulaire: Daniel Chappuis, de et à Evionnaz. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Rasse». La Rasse.

6 septembre 1983

Mario Conversano, à Vernayaz. Titulaire: Mario Conversano, d'Italie, à Vernayaz. Entreprise de peinture et gypserie, vente de peinture, papier-peint et tout matériel pour peindre. Les Condémnes.

6 septembre 1983

Overeco SA, à Port-Valais, génie civil, etc. (FOSC du 2. 6. 1980, p. 1866). Dissolution par acte du 1. 9. 1983. Nouvelle raison sociale: Overeco SA en liquidation. Radiation des administrateurs Gaston Brutin et Michel Bosi et de leurs signatures. Liquidateur, signant individuellement: André Devanthey, de Chalais, à Martigny.

**Bureau de Sion**

1er septembre 1983

Moren André, Chimicoval, à Conthey (FOSC du 15. 1. 1960, no 11, p. 151). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

1er septembre 1983

Chimicoval Yves Moren, fils d'André, à Conthey. Le chef de la maison est Yves Moren, de et à Conthey. Commerce de produits chimiques, de produits et matériel de nettoyage, de produits et matériel de désinfection. Articles de cave.

6 septembre 1983

Rossini S.A., à Aproz-Nendaz, construction, génie civil (FOSC du 28. 5. 1973, no 123, p. 1544). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juillet 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Rossini S.A., en liquidation, par René Fournier, de et à Veysonnaz, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Joseph Rossini, Vve Ernest Rossini et Denis Rossini sont radiés. La signature de Denis Rossini est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o René Fournier, à Veysonnaz.

6 septembre 1983

Duperthus Roland, à Sion. Le chef de la maison est Roland Duperthus, d'Ormont-Dessous, à Sion. Exploitation du café-restaurant de l'Ouest. Rue de Lausanne 73, 1950 Sion.

6 septembre 1983

Primas Sierre S.A., à Sierre, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 6. 4. 1983, no 78, p. 1110). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif le 25 juillet 1983. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 ORC.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

6 septembre 1983

Blaise Bartocioni, à Colombier. Chef de la maison: Blaise Bartocioni, de Soleure, à Colombier. Café-restaurant à l'enseigne «Restaurant Le Sporting». Adresse: Centre de Tennis et de Squash du Vignoble S.A., Les Prés d'Areuse.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

1er septembre 1983

Interstandard S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts et convention d'apport du 31. 8. 1983. But: acquisition et gestion de biens et de commerces en tous genres, tant mobiliers qu'immobiliers. Capital social: fr. 251 000, divisé en 2510 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Apport: une obligation de fr. 100 000 1982-92, du Fonds de rétablissement du Conseil de l'Europe pour les réfugiés nationaux et les excédents de population en Europe, à Strasbourg (F); une obligation de fr. 100 000 1982-92, de la Caisse nationale des télécommunications, à Paris (F); et 10 obligations de fr. 5000 chacune 1982-92, de la Caisse nationale des télécommunications, à Paris (F), le tout accepté pour fr. 250 000 et imputés sur le capital social. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Claude Meyrat, de Fribourg, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: avenue Léopold-Robert 76, c/o étude Roulet-Bosshart.

**Bureau du Locle**

5 septembre 1983

Jall S.A., au Locle, la fabrication, l'achat, la vente de machines et la mécanique de précision (FOSC du 6. 6. 1979, no 129, p. 1808). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à Moutier (FOSC du 29. 8. 1983, no 200, p. 3006).

6 septembre 1983

Société immobilière Sylma S.A., au Locle (FOSC du 25. 11. 1981, no 274, p. 3722). Jean Philippe Gabus et Marcelle Roulet-Gabus, respectivement président et secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. A été nommé: Pierre Cyril Tschumi, de Wolfisberg, à Savisè, administrateur unique avec signature individuelle.

**Genève - Genf - Ginevra**

2 septembre 1983

Acef SA, à Genève, conseils et services en matière d'investissement (FOSC du 16. 3. 1977, p. 871). Nouveau siège: Grand-Saconnex, chemin François-Lehmann 24, chez Michel Pasquier. Statuts modifiés le 23. 8. 1983. Ingeborg Pasquier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Michel Pasquier, du Pâquier FR, au Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

2 septembre 1983

Société immobilière rue des Gares no 29, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 12. 1974, p. 3387). Statuts modifiés le 24. 8. 1983 sur un point non soumis à publication.

2 septembre 1983

Société Immobilière Grand Air No 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1979, p. 3042). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

2 septembre 1983

Loginorm SA, à Genève (FOSC du 3. 5. 1983, p. 1491). Nouveau siège: Vyrier, chemin de Castelver 2, chez Hans Stuber. Nouveau but: promotion, construction, courtage et toutes transactions dans le domaine immobilier. Statuts modifiés le 24. 8. 1983. Procuration individuelle a été conférée à Roger Pugin, de Fribourg, à Vyrier.

2 septembre 1983

Maki SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 24. 9. 1979, p. 3042). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée.

2 septembre 1983

Société Immobilière Rue de Monthoux No 34, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 8. 1981, p. 2617). Statuts modifiés le 16. 8. 1983 sur un point non soumis à publication.

2 septembre 1983

Performance Cars Ltd, à Carouge, commerce, équipement et échange de tous véhicules à moteur (FOSC du 12. 11. 1982, p. 3626). Nouveau siège: Grand-Saconnex, chemin François-Lehmann 24, chez Michel Pasquier. Statuts modifiés le 23. 8. 1983.

2 septembre 1983

SI Prédia F, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1972, p. 134). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée.

2 septembre 1983

RPC Ltd, à Genève, création de collections et leur diffusion (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3431). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne sous la nouvelle raison sociale «Parallèle SA» (FOSC du 29. 8. 1983, p. 3010). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 septembre 1983

Société Immobilière Semailles-Voires lettre D, en liquidation, à Genève (FOSC du 10. 2. 1983, p. 480). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 septembre 1983

Sytur SA, à Genève, participations (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1215). Nouvelle raison sociale: Citur SA. Statuts modifiés le 24. 8. 1983.

2 septembre 1983

Depreumat SA, à Genève, rue du Midi 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 8. 1983. But: création, achat, vente, exploitation et gestion de dancings, clubs privés, bars, restaurants, cafés-brasseries ou tous autres établissements similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice de Preux, de Grône, à Onex, président; José Carlos Matute, d'Espagne, à Genève, secrétaire, et Maria de Preux, de Grône, à Onex; lesquels signent collectivement à deux.

2 septembre 1983

ISSA Investment Services SA, à Genève, rue de La Cité 1, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 8. 1983. But: achat et vente de titres, administration et gestion de tous investissements dans les domaines financier, commercial et industriel. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gaston Delacrétaz, d'Yverne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

2 septembre 1983

Société Immobilière Avenue Kriegg 5B, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 12. 1981, p. 3978). Nouvelle raison sociale: UGC Finances SA. Nouveau but: toutes opérations de placement et de financement ainsi que gestion de fortunes. Nouveaux statuts du 31. 8. 1983.

2 septembre 1983

Marc Spits SA, à Genève, avenue de Champel 51. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 8. 1983. But: toutes opérations commerciales; exploitation, gestion et promotion de marques, licences et brevets. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc Spits, des Pays-Bas, à Hamont-Hachel (B), président; Paul Eric Fønjalaz, de Genève, à Lancy, secrétaire, et Yvette Cavin, de Vulliens, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

2 septembre 1983

MC Média Conseil SA, à Lancy, route de Chancy 28. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 8. 1983. But: tous conseils en matière de publicité. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 25 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc Allouéteu, de France, à Genève, président; Nicole Bonzon, d'Ormont-Dessous, à Genève, secrétaire, et Jean-François Neuveclle, de et à Genève. Signature: individuelle de Marc Allouéteu et collective des deux autres administrateurs.

2 septembre 1983

Force et Lumière SA, à Genève, toutes installations électriques, etc. (FOSC du 26. 1. 1978, p. 259). Georges Gisiger, Paul Stierli et Albert Trachsel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques Baud, d'Aubonne, à Genève, président; Edmond Gaillard, de Genève, à Choulex, secrétaire, et Georges Kursner; lesquels signent individuellement; la procuration du dernier est radiée.

5 septembre 1983

AB Promotion, Maria Reyes Bagheri, à Genève, avenue de Champel 30. Chef de la maison: Maria Reyes Bagheri, d'Espagne, à Genève. Courtage dans le domaine de la publicité.

5 septembre 1983

Tropical Corner, Christian Cretzaz, à Genève, rue des Barques 2. Chef de la maison: Christian Cretzaz, d'Ayer, à Vernier. Commerce et représentation de planches à voile et articles de sport s'y rattachant.

5 septembre 1983

Suzanne De Nardo, à Perly-Certoux, Perly, route de Saint-Julien 291A. Chef de la maison: Suzanne De Nardo, de Genève, à Perly-Certoux. Représentation d'articles de bijouterie fantaisie.

5 septembre 1983

Artop, M. Golay, à Genève, rue du Stand 54. Chef de la maison: Michel Golay, du Chenit, à Plan-les-Ouates. Représentation, distribution et commerce de tous produits, notamment dans le domaine des arts.

5 septembre 1983

Michel Golay, à Plans-les-Ouates, commerce et représentation de tous produits, notamment dans le domaine des textiles (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1955). Nouvelle raison de commerce: Aghis, Michel Golay.

5 septembre 1983

Roger Magnin, à Genève, buvette (FOSC du 27. 10. 1975, p. 2860). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

5 septembre 1983

J. et R. Sonderegger, à Carouge, café, société en nom collectif (FOSC du 9. 11. 1976, p. 3210). La société n'exploite plus l'établissement place du Marché 5.

5 septembre 1983

Johann Sonderegger, à Carouge, café (FOSC du 21. 5. 1982, p. 1642). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 septembre 1983

Shamim Abidi, à Genève, rue du Prieuré 19. Chef de la maison. Shamim Abidi, de Gossau, à Genève. Opérations d'argent; courtage dans le domaine financier.

5 septembre 1983

Société Immobilière Rue de Contamines 28, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 12. 1978, p. 3776). Statuts modifiés le 9. 8. 1983 sur un point non soumis à publication.

5 septembre 1983

Danzas SA, succursale à Genève, exploitation d'un bureau de voyages (FOSC du 13. 5. 1983, p. 1635), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Robert Michel sont radiés.

5 septembre 1983

Danzas SA, succursale à Carouge, affaires d'expédition (FOSC du 15. 7. 1982, p. 2300), entreprise ayant son siège à Bâle. Robert Michel, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur de la succursale, continue à signer collectivement à deux.

5 septembre 1983

Monmetra SA, à Genève, commerce, distribution de matières premières (FOSC du 4. 2. 1983, p. 407). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Monmetra SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Emmanuel Stauffer, avec signature individuelle.

5 septembre 1983

Rumbal SA, à Genève, participations (FOSC du 15. 12. 1977, p. 4002). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Rumbal SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Emanuel Stauffer, avec signature individuelle.

5 septembre 1983

Bureau de tourisme de la SNCF, société anonyme, Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 7. 3. 1980, p. 766). Didier Sautter n'est plus administrateur. Marcel André Haouy, de France, à Strasbourg (F), est membre du conseil d'administration. L'administrateur Paul Gentil n'est plus président directeur général; il est maintenant vice-président, mais n'exerce plus la signature sociale. L'administrateur Marc Pfeiffort, maintenant président directeur général, signe désormais individuellement.

5 septembre 1983

Unifos Kemi Aktiebolag, Stenungsund, succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente de produits chimiques (FOSC du 20. 2. 1981, p. 554). Bengt Johansson, Rune Nylander, Solve Persson et Philip Wright ne sont plus administrateurs. Olof Blomqvist n'est plus délégué, il reste membre du conseil d'administration mais n'exerce plus la signature sociale. Per Knuts, de Suède, à Stenungsund (S), délégué; Joseph R. Flesher, des USA, à Ramsey NJ (USA); Leif Hjelme, de Suède, à Stenungsund (S), et Axel Nydegger, de Suède, à Häljöleby (S), sont nouveaux membres du conseil d'administration; le premier exerce la signature individuelle.

5 septembre 1983

Auditax Consultants SA, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2902). Eugène Rappaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stapfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 septembre 1983

Banque de Dépôts, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1983, p. 3011). Les pouvoirs de Werner J. Halter sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Roland Furrer, de Gossau, à Meyrin, et Pierre-Louis Chardier, de France, à Genève; toutefois les fondés de pouvoirs ne signent pas entre eux.

5 septembre 1983

Galerie Attila, à Genève, atelier d'art, etc., société anonyme (FOSC du 13. 4. 1983, p. 1200). Signature individuelle a été conférée à Anna di Giusto, d'Italie, à Genève, directrice.

5 septembre 1983

Industock SA, à Genève, exploitation de tous brevets, etc. (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2902). Michel Rethoré, Jean-Bernard Stebler et Jacques Stebler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Walter Stapfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 septembre 1983

Polysoft Consulting SA, à Genève, vente de services et de méthodes de travail dans le domaine de l'informatique (FOSC du 21. 7. 1983, p. 2543). Jean-Pierre Bettler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Serge Favre, des Agettes, à Genève, président, et Patrick Mégard, de Bardonnex, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

5 septembre 1983

Silverstein SA, à Genève, vente et représentation de tous produits, etc. (FOSC du 3. 8. 1983, p. 2707). Administration: Michel Brion, de France, à Esery (F), président; Liliane Muther, nommée secrétaire, et Jean-Paul Galland, de et à Genève; lesquels signent individuellement.

5 septembre 1983

Sofifex SA, à Genève, gestion de biens mobiliers, etc. (FOSC du 26. 7. 1982, p. 2420). Administration: Maurice Christe, nommé président, et Martial Leuba, de Sainte-Croix, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

5 septembre 1983

Trasl SA, à Lancy, importation et exportation de tous produits finis ou semi-finis dans le secteur de l'emballage, etc. (FOSC du 5. 9. 1983, p. 3087). Procuration individuelle a été conférée à Christa Inäbnit, de Grindelwald, à Nyon.

5 septembre 1983

Waegell SA, à Satingny, vente et courtage de bétail, etc. (FOSC du 3. 3. 1983, p. 730). Edouard Mange n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 septembre 1983

Cogitas SA, à Genève, avenue du Mail 22. Nouvelle société anonyme. Statut du 1. 9. 1983. But: prise en charge de tous travaux relatifs à la gestion de l'entreprise et au traitement de l'information. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Giuseppe Tomé, d'Italie, à Jussy, président; Regis Gross, de Salvan, à Crans-près-Céligny, secrétaire, également directeur, et Walter Stapfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries; lesquels signent collectivement à deux.

5 septembre 1983

Fradama SA, à Genève (FOSC du 19. 5. 1981, p. 1616). Nouveau but: importation, exportation, commerce en gros et représentation de papier en tout genre et de matériel de bureau ainsi que de tous produits analogues. Statuts modifiés le 31. 8. 1983.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

5 septembre 1983

Salon Flickiger, à Delémont. Le chef de la maison est Francis Flickiger, de Rohrbach et Delémont. A Delémont. Salon de coiffure pour dames et messieurs. Rue de l'Hôpital 9.

5 septembre 1983

Charles Schaffter, à Rossemaison, mécanique de précision (FOSC du 1. 2. 1983, no 26, p. 360). Par jugement du 11 août 1983, la faillite du titulaire a été prononcée. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif par ordonnance du président II du Tribunal de Delémont du 19 août 1983, est close. Le titulaire continue l'exploitation de son atelier. L'inscription subsiste.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief für Fr. 15 000.- vom 11. September 1939, Beleg Nr. I/8520, im 1. Rang;

Schuldbrief für Fr. 15 000.- vom 7. November 1963, Beleg Nr. IV/1847, im 2. Rang.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1350<sup>1</sup>)

4912 Aarwangen, den 30. August 1983

Der Gerichtspräsident I:

Wys

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Andelfingen hat den Aufruf der nachstehenden, vermissten Grundpfandtitel bewilligt:

1. Namensschuldbrief für 116 Gulden alte Zürcher Währung, heute Fr. 270.60, dat. 15. Mai 1845 (Grundprot. Kleinandelfingen Bd. D pag. 161), Gläubiger: Ulrich Eigenheer, Ulrichen sel. Sohn, alt Staatsforster, in Kleinandelfingen, Schuldner: Ulrich Sigg, Abrahamen Sohn, Bäcker, in allda, lastend im 1. Range auf dem Grundstück des Schuldners, ca. 5 Quart Acker, im Hürstig, zur Zielackerzegg, in Kleinandelfingen, heute auf Grundregister Kleinandelfingen KBL 499, LB 253 und 254, Kat. Nrn. 2053 und 2051, Gesamtigentümer Gebrüder Willi Hartmann, geb. 1948, Ulrich Hartmann, geb. 1949, und Jürg Hartmann, geb. 1951, alle von Neftenbach, wohnhaft in 8450 Kleinandelfingen, bzw. 8304 Wallisellen und 6026 Rain LU.

2. Namensschuldbrief für Fr. 115.-, dat. 15. August 1859 (Grundprot. Oerlingen Bd. 4 pag. 440), Gläubiger: Erben des Hans Jakob Landolt, Jakobs sel. Sohn, alt Wegknecht, in Oerlingen, Schuldner: Gebrüder Jakob Landolt, Maurer, und Heinrich Landolt, Weber, Jakobs sel. Söhne, in allda, lastend auf folgenden Grundstücken der Schuldner: im 2. Range mit einem Kapitalvorgang von Fr. 80.- (dat. 1. April 1856) auf 1 - angebl. 2 - Quart Wiesen, im Ried nebst einer halben Rose (Teuchelrecht), im 1. Range auf einem unausgeschiedenen Drittel von 3/4 Quart Wiesen, im Ried, und auf einem unausgeschiedenen Drittel von 2 Quart Holz und Böden im Oberloch, alles in Oerlingen, heute lastend auf Grundregister Kleinandelfingen KBL 139, LB 343 und 344, Kat. Nrn. 54 und 55, Eigentümer Werner Wirz, geb. 1944, von Dürrenäsch AG, Instruktor, wohnhaft in 8461 Oerlingen.

3. Namensschuldbrief für Fr. 1100.-, dat. 30. Dezember 1919 (Grundprot. Flaach Bd. 11 pag. 549), Gläubiger: Zürcher Kantonalbank, Zürich, Schuldnerin: Frau Maria Gisler-Brandenberger, geb. 1880, Ehefrau des Johannes Gisler, Hans Georgs sel. von und wohnhaft in Flaach, lastend im 1. Range auf folgenden Grundstücken der Schuldnerin: ca. 25 a Acker, in der Lachen, ca. 13 a - angebl. ca. 18 a - Streuwiesen, in Rietwiesen, ca. 16 a Waldung, im Engehäuli und ca. 28 a Waldung, in der hinteren Engi, alles in Flaach, heute lastend auf Grundregister Flaach KBL 118, LB 378, Parzelle Nr. 73.1, Eigentümer Konrad Gisler-Berchtold, geb. 1938, von Flaach, Landwirt, wohnhaft im Moos, 8416 Flaach.

4. Inhaberschuldbrief für Fr. 7000.-, dat. 9. Februar 1943 (Pfandbuch Andelfingen Bd. I pag. 56), 1. Gläubiger: Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, Schuldner: Richard Stegemann, geb. 1908, Malermeister, von und wohnhaft in Grossandelfingen, lastend im 2. Range mit einem Kapitalvorgang von Fr. 31 500.- (dat. 10. Februar 1937) und mit Nachrückungsrecht auf dem Grundstück des Schuldners, Wohnhaus mit Werksstätte Assek. Nr. 73, an der Thurtalstrasse, Kat. Nr. 627, Gemeinde Grossandelfingen, heute Grundbuch Andelfingen, BL 500, Kat. Nr. 627, Eigentümer Werner Paul Stegemann, geb. 1940, von Andelfingen, Bauing. HTL, wohnhaft in 8450 Andelfingen.

Die unbekannteten Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden, bzw. diese Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (57<sup>2</sup>)

8450 Andelfingen, den 26. August 1983

Bezirksgericht Andelfingen:

Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem Amtsgerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. Inhaberschuldbrief vom 1. September 1980, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 2890, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 70 000.-. Schuldner: Maier Hanspeter, des Peter, geb. 1960, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon.

2. Inhaberschuldbrief vom 1. September 1980, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 2891, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 80 000.-. Schuldner: Maier Hanspeter, des Peter, geb. 1960, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon. (59<sup>3</sup>)

4710 Balsthal, den 9. September 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal:

Latscha

Die Kraftloserklärung des Inhabersparhefts Nr. 42 291.543.77 der Basler Kantonalbank wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. August 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 6 Monaten, d. h. bis zum 29. Februar 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst es nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (P 230/83) (1305<sup>4</sup>)

4001 Basel, den 26. August 1983

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Inhabersparhefte der Basler Kantonalbank Nrn. 42 290.280.90 und 42 290.281.81, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. August 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Inhabersparhefte innert 6 Monaten, d. h. bis zum 29. Februar 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt werden. (P 199/83) (1306<sup>5</sup>)

4001 Basel, den 26. August 1983

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaber-Anlagesparhefts Nummer H7-170 528.0, bei der Filiale Schweizerischer Bankverein in Crans, mit einem Saldo von Fr. 32 055.25, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 24. August 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Inhaber-Anlagesparheft innert 6 Monaten, d. h. bis zum 29. Februar 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst es nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (P 220/83) (1307<sup>6</sup>)

4001 Basel, den 26. August 1983

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Der Eigentümerschuldbrief II von Fr. 5000.-, vom 3. Januar 1973, Belege Serie III Nr. 9450, haftend auf Rütli bei Riggisberg Grundbuchblättern Nrn. 187 und 188 sowie Rüeggisberg Nr. 1324, des Herrn Alexander Zbinden.

Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (1354<sup>7</sup>)

3123 Belp, den 1. September 1983

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Der unbekanntete Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 31 160.-, vom 16. Juni 1942, Beleg E III/5574, lautend zugunsten der Ersparniskasse Ursenbach, haftend im 2. Rang auf der Besatz Beaulieu Nr. 11, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1953, Kreis II, des Alfred Soom, bzw. nun dessen Erbgemeinschaft, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1346<sup>8</sup>)

3011 Bern, den 1. September 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekanntete Inhaber der folgenden Werttitel:

a. Kassenschein 6,75% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 306685, von nom. Fr. 10 000.-, mit Coupon per 30. September 1983;

b. zwei Kassenscheine 6,5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. 240147-48, von nom. je Fr. 5000.-, mit Coupons per 18. Dezember 1983;

c. Kassenschein 5,25% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 237706, von nom. Fr. 5000.-, mit Coupon per 13. Februar 1984,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1347<sup>9</sup>)

3011 Bern, den 1. September 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Die unbekannteten Inhaber der folgenden Werttitel:

a. Sparheft Nr. 066143 der Schweizerischen Volksbank Biel, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 33 053.10;

b. drei Kassenobligationen 6½% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 025982/84, von nom. je Fr. 1000.-, fällig am 15. Januar 1987, mit Coupons per 15. Januar 1984 und folgende;

c. Kassenobligation 6½% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 024720, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 15. Januar 1987, mit Coupons per 15. Januar 1984 und folgende,

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1366<sup>10</sup>)

3011 Bern, den 5. September 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

- a. Schuldbrief von Fr. 15 000.-, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Bahnhöweg 22, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 148, Kreis VI;  
 b. Schuldbrief von Fr. 15 000.-, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Bahnhöweg 24, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 3176, Kreis VI;  
 c. Schuldbrief von Fr. 15 000.-, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Bahnhöweg 26, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 3177, Kreis VI;

alle Titel vom 24. Oktober 1955, Beleg E IV/9473 und alle Liegenschaften im Besitz der Erbengemeinschaft Rudolf Scheuner, bestehend aus Marie Emma Spillmann-Scheuner, Alfred Scheuner und Rudolf Scheuner, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1379<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 8. September 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es werden vermisst:

95 Namenaktien zu je Fr. 500.-, voll libériert, Nrn. 1 bis 95, der im Handelsregister von Biel eingetragenen Aktiengesellschaft «Ernest Geiger A.G. (Ernest Geiger S.A.)», mit Sitz in Biel, mit Dividendencoupons Nrn. 1 bis 20.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1378<sup>3</sup>)

2500 Biel, den 9. September 1983

Der Gerichtspräsident Vi.V.:  
Haenssler

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 8. August 1940 von Fr. 8000.-, Bel. Serie II Nr. 6894, zugunsten des Inhabers, lastend auf Grindelwald Grundbuchblatt Nr. 236, der Erbschaft der Frieda Egler-Pfister, wohnhaft gewesen in Brienzwiler.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1348<sup>3</sup>)

3800 Interlaken, den 30. August 1983

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 9. September 1954 von Fr. 5000.-, Bel. Serie III Nr. 4608, zugunsten des Christen Lohner-Roth sel., wohnhaft gewesen am Wuhr, Grindelwald, lastend auf Grindelwald Grundbuchblatt Nr. 2046, des Christen Lohner-Kirchhofer, Schloss 11, Interlaken.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1349<sup>3</sup>)

3800 Interlaken, den 30. August 1983

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es werden als vermisst gemeldet:

Drei Anleiheobligationen, DK 2621, Titelschuldner, Schweizerische Volksbank Kreuzlingen, bzw. Aluminium Australia Ltd., Nrn. 7202, 7208 und 7209, Zinssatz 5 1/2%, Laufzeit 1977 bis 1992, Nominalwert total Fr. 15 000.-, ausgestellt auf Nüsse Doris.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefördert, diese Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsident Kreuzlingen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (1375<sup>3</sup>)

8280 Kreuzlingen, den 8. September 1983

Bezirksgerichtspräsident  
Kreuzlingen

Herr Josef Gridling, in Leukerbad, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung des nachstehenden Sparheftes, das von der Raiffeisenkasse Leukerbad ausgestellt worden ist:

Sparheft Nr. 1791, lautend auf Josef Gridling, Leukerbad, Guthaben per 1. September 1983 Fr. 103 672.70.

Dieses Sparheft ist Herrn Gridling Josef am 31. August 1983 abhanden gekommen.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden aufgefördert, dieses innert der Frist von 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Gericht Leuk zu hinterlegen, ansonst der Richter dieses Namenpapier kraftlos erklären wird (Art. 977 und Art. 981 OR). (1357<sup>3</sup>)

3953 Leuk, den 5. September 1983

Der Instruktionsrichter:  
Dr. A. Zenhäusern

Es wird vermisst:

Handschrift Ziff. 24, um Fr. 1888.97, datiert 22. Juni 1791, lastend auf GB 11 Illgau (Eigentümer: Alois Bürgler-Bürgler, Fluh, 6431 Illgau).

Der unbekannte Inhaber wird aufgefördert, den vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1345<sup>1</sup>)

6430 Schwyz, den 2. September 1983

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 1. Juni 1914, zugunsten der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, Kapital Fr. 18 000.-, Höchstzinsfuß 4 1/2%, lastend auf GB Bellach Nr. 501 im 1. Rang (Grundeigentümer: Kurt Portmann, Malermeister, von und in Solothurn), ist öffentlich aufgefördert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (58<sup>3</sup>)

4502 Solothurn, den 9. September 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Es wird vermisst:

Schuldbrief im 2. Rang vom 7. August 1936, Beleg Serie I/7702 über einen Betrag von Fr. 2000.-, zugunsten von Fr. Kläry Anliker, 1931, Burgdorfstrasse 19, Langnau im Emmental, eingetragen im Grundbuch Trachselwald Grundstück Nr. 616, des Hans Jakob Reist, 1940, von Sumiswald, Kramershaus, Heimisbach, Gemeinde Trachselwald. Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieses Schuldbriefes wird (werden) aufgefördert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten er als kraftlos erklärt wird. (1351<sup>1</sup>)

3456 Trachselwald, den 2. September 1983

Der Gerichtspräsident:  
H. R. Schenk

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.- (6%) vom 12. April 1955, Beleg I/9591 auf der Liegenschaft Speiz-Grundbuchblatt Nr. 3817, des Herrn Peter Wenger, pens. Lehrer, Dorfstrasse 8, 3646 Einigen, lastend im 2. Rang.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefördert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1373<sup>3</sup>)

3752 Wimmis, den 8. September 1983

Richteramt Niedersimmental  
Der Gerichtspräsident: Janser

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 12 000.- vom 7. Juni 1944, Beleg II/5841, auf den Liegenschaften Oberwil-Grundbuchblatt Nrn. 213, 638 und 773, des Herrn Abraham Oester, Landwirt, Kübliboden, 3765 Oberwil, lastend im 2. Rang.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefördert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1374<sup>3</sup>)

3752 Wimmis, den 8. September 1983

Richteramt Niedersimmental  
Der Gerichtspräsident: Janser

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 5. August 1937 über Fr. 2000.-, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Safenwil Nr. 1035 (alt), Kat. Plan 6, Parzelle 1112, lautend auf Bachmann-III Hans, Safenwil, als Schuldner. An den allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 13. September 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1368<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 1. September 1983

Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 5. November 1941 über Fr. 14 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Safenwil Nr. 983 (alt), Kat. Plan 21, Parzelle 1049, lautend auf die Aarg. Kantonalbank Zofingen, als Gläubigerin, und auf Jent-Kern Friedrich, von und in Safenwil, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 13. September 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1369<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 1. September 1983

Bezirksgericht Zofingen

Es werden vermisst:

a. Namensschuldbrief vom 30. September 1948 über Fr. 21 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Safenwil Nr. 1077 (alt), Kat. Plan 6, Parzelle 1155, lautend auf die Raiffeisenbank Safenwil, als Gläubigerin, und auf Ramseier-Weber Ernst, Safenwil, als Schuldner, und

b. Namensschuldbrief vom 24. Januar 1950 über Fr. 59 000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Safenwil Nr. 1077 (alt), Kat. Plan 6, Parzelle 1155, lautend auf die Raiffeisenbank Safenwil, als Gläubigerin, und auf Ramseier-Weber Ernst, Safenwil, als Schuldner.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, dieselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 13. September 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1370<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 1. September 1983

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst wird eine Namenaktie Nestlé SA, Cham und Vevey, nominell Fr. 100.-, inkl. Unilac \$ 12.-, Nr. 822590039, Valoren-Nr. 213 695.

Der unbekannte Besitzer dieser Namenaktie wird aufgefördert, diese bis 15. März 1984 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, ansonst das Wertpapier kraftlos erklärt wird. (1372<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 7. September 1983

Kantonsgerichtspräsident Zug

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de l'obligation hypothécaire au porteur au capital de fr. 5000.-, année 1933, no 41, grevant en 1er rang, l'art. 1805 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1313<sup>1</sup>)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 26 août 1983

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Troisième avis

Par ordonnance du lundi 18 juillet 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des certificats d'actions au porteur no 3, de 25 actions de fr. 1000.- chacune, soit les nos 51 à 75, certificat d'actions au porteur no 4, de 25 actions de fr. 1000.- chacune, soit les nos 76 à 100, de la Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision S.A., à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1126<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 18 juillet 1983

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Troisième avis

Par ordonnance du lundi 18 juillet 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des 200 bons de jouissance de la S.A. Oppag, au porteur, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1127<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 18 juillet 1983

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice, à la requête de M. Arthur Cettou, à Massongex, comme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 15 mars 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Obligation de caisse no 135 de la Caisse Raiffeisen de Massongex, libellée au nom de: Cettou Arthur, Massongex, au nominal de fr. 50 000.- à 5%, durée 1er février 1981 au 1er février 1986, avec coupons annuels au 1er février 1984, 1er février 1985 et 1er février 1986. (1355<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 2 septembre 1983

Le juge-instructeur II:  
P. Ferrari

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de la Zuger Kantonalbank, à Zoug, comme le détenteur des titres désignés ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 15 avril 1984 sous peine d'en voir prononcer l'annulation par suite de perte (art. 581 ss CO):

30 feuilles de coupons détachables d'actions nominatives Aluminium Suisse SA Chippis et Zurich, nos 618676-80, 1904-10, 582636, 673346-47, 1258584-85, 455041-53 = 30/1 avec les coupons no 28 et suivants. (1365<sup>1</sup>)

3960 Sierre, le 6 septembre 1983

Le juge-instructeur I:  
P.-A. Berclaz

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 65 000.-, rogito n. 2452, del 6 dicembre 1969, del notaio Avv. E. Buetti, di cui all'iscrizione 3 febbraio 1939, dg 24, gravante in 1° rango la part. n. 1122 RFD del comune di Locarno, di proprietà Lombardi Valerio e Anna Maria n. Mailler, Locarno e Mailler Fierre, Ginevra, a produrlo alla scrivente pretura entro il 30 settembre 1984, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1383<sup>3</sup>)

6500 Bellinzona, il 12 settembre 1983

Il pretore:  
Mauro Dell'Ambrogio

La pretura di Locarno-Città, richiamato il decreto 7 settembre 1983 diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 5000.-, rogito n. 4522 del notaio Avv. E. Buetti, di cui all'iscrizione 3 febbraio 1939, dg 24, gravante in 1° rango la part. n. 1122 RFD del comune di Locarno, di proprietà Lombardi Valerio e Anna Maria n. Mailler, Locarno e Mailler Fierre, Ginevra, a produrlo alla scrivente pretura entro il 30 settembre 1984, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1377<sup>3</sup>)

6601 Locarno, il 7 settembre 1983

Per la pretura:  
Silacci D., segr.-assessore

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del libretto di investimento n. 172349 al portatore, con un saldo attuale di fr. 1874.70; e del libretto di deposito n. 40445 al portatore, con un saldo attuale di fr. 281.-, entrambi rilasciati dalla Banca Popolare Svizzera di Ascona, a voleri produrre alla scrivente pretura, notificando eventuali sue pretese entro il 15 marzo 1984, sotto la comminatoria dell'annullamento. (1376<sup>3</sup>)

6600 Locarno, l'8 settembre 1983

Il pretore:  
G. Franscini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 14 aprile 1983, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.-, iscritta in 1° rango il 3 maggio 1960 al doc. 4264, sulla particella n. 238 RFD di Savosa, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (1356<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 agosto 1983

Il pretore supplente:  
Avv. Marco Peverelli

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Es werden folgende Urkunden kraftlos erklärt:

- a. Inhaberschuldbrief über Fr. 2500.-, datiert vom 11. Oktober 1954, Reduktion von Fr. 6000.- auf Fr. 4000.- am 5. Mai 1955, Reduktion auf Fr. 2500.- am 23. April 1956, haftend an 3. Pfandstelle, Versetzung vom 3. in den 4. Rang am 5. Mai 1955, Versetzung in den 3. Rang am 23. April 1956, auf Kat. Nr. 1952, Grundbuchblatt 752 (Wohnhaus 921 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese, in der Untern Hanegg, Arn) und Kat. Nr. 5778, Grundbuchblatt 753 (eine halbe Scheune mit Schweinestall und Garageinbauten, 226 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Neuhaus), Pfandbuch Horgen, Band 6, S. 144, Pfandtitelverzeichnis 1954, Nr. 139, Grundbuchamt Horgen.
- b. Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, datiert vom 1. November 1951, Erhöhung von Fr. 3500.- auf Fr. 5000.- am 10. Dezember 1952, haftend an 2. Pfandstelle, Versetzung vom 2. in den 3. Rang am 21. Dezember 1951, Versetzung in den 2. Rang am 6. September 1954, Versetzung in den 3. Rang am 5. Mai 1955, Versetzung in den 2. Rang am 23. April 1956, auf Kat. Nr. 1952, Grundbuchblatt 752 (Wohnhaus mit Schopfanbau, 921 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese in der Untern Hanegg, Arn) und Kat. Nr. 5778, Grundbuchblatt 753 (eine Scheune, 4165 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Wiese und Bach, im Neuhaus, Arn, Entlassung von 3939 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft am 6. September 1954), Pfandbuch Horgen, Band 4, S. 203, Pfandtitelverzeichnis 1951, Nr. 187, Grundbuchamt Horgen.

8810 Horgen, den 23. August 1983

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Fricker

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 5. September 1983 sind kraftlos erklärt worden:

- a. Inhaberschuldbrief vom 23. Juni 1939 für Fr. 7000.-, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 379; Grundeigentümer und Schuldner: Alice Suter-Zimmermann, Lerchenstrasse 14, 8212 Neuhausen am Rheinfall;
- b. Namensschuldbrief vom 8. September 1924 für Fr. 19 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Schaffhausen Nr. B 70, B 138, 6640 und 6551 als Gesamtpfandrecht; Grundeigentümer und Schuldner: Ernst Hangartner, Alte Gasse 8, 8203 Schaffhausen; Gläubiger: Stadt Schaffhausen. (1380)

8200 Schaffhausen, den 5. September 1983

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire, que par décision du 7 septembre 1983, il a procédé à l'annulation des titres suivants:

- Le carnet d'épargne no 292 de la Caisse Raiffeisen de Champéry, au nom de Rémy Ecœur;
- Une obligation de caisse no 557 de la Caisse Raiffeisen de Champéry, au nom de Rémy Ecœur;
- Un livret d'épargne no 1352 de la Caisse Raiffeisen de Val-d'Illiez, au nom de Rémy Ecœur;
- Une obligation de caisse no 2107, de la Caisse Raiffeisen de Val-d'Illiez, au nom de Rémy Ecœur. (1382)

1870 Monthey, le 9 septembre 1983

Le juge-instructeur

La pretura di Blenio, avverte che con decreto 12 settembre 1983 ha annullato il seguente titolo ipotecario:

fr. 2500.- a favore del portatore, di cui ad iscrizione DG n. 13, del 13 marzo 1957, a rogito n. 1260, del 21 febbraio 1957, dell'Avv. Silvio Jolli, gravante il mappale n. 6738 (vecchio 837), sito in territorio del comune di Aquila, così descritto:

Mappale n. 6738, Cresedo, casa d'abitazione, 173 m<sup>2</sup>. (1384)

6716 Acquarossa, il 12 settembre 1983

Il pretore:  
Avv. G. Bassetti

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Register der schweizerischen Seeschiffe

Das Seeschiff Celerina, Eigentümerin: Oceana Shipping AG, in Chur, ist unter der Nummer 118 in das Register der schweizerischen Seeschiffe aufgenommen worden. (A1270)

4051 Basel, den 10. August 1983

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Löffler AG, Modehaus, Bahnhofstrasse 47, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalausverkaufs erteilt worden. Die Sperrfrist für Herrn Rolf Hollenweger, als Verwaltungsratspräsident der Firma Löffler AG, wurde mit Gültigkeit ab 1. Februar 1984 für die ganze Schweiz auf fünf Jahre festgesetzt. (A1271)

2501 Biel, den 8. September 1983 Städt. Polizei-Inspektorat, Biel

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Gemeinderat Brugg hat Frau Magdalena Schneider-Dämmer, Uhren-Bijouterie, Bielstrasse 42, 2555 Brugg, die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs für die Zeit vom 15. September 1983 bis 14. März 1984 erteilt.

Frau Magdalena Schneider-Dämmer wird eine Sperrfrist bis Mitte März 1989 auferlegt, innert welcher sie auf dem Gebiet der ganzen Schweiz kein gleichartiges Geschäft eröffnen, übernehmen oder sich an einem solchen beteiligen darf (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung). (A1279)

2555 Brugg, den 12. September 1983

Der Gemeinderat

### Verein Ferienheim Pradaschier, 5722 Gränichen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR in Verbindung mit Art. 58 ZGB

Erste Veröffentlichung

Der Verein hat an seiner Generalversammlung vom 8. September 1983 seine Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim bestellten Liquidator Dr. Fritz Zinniker, Fürsprech und Notar, Frey-Herosé-Strasse 20, 5000 Aarau anzumelden. (A1281<sup>b</sup>)

5000 Aarau, den 12. September 1983

Der Liquidator

### Ernst Krucker AG, Dübendorf Owex Maschinen AG, Dübendorf

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 749 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre der Firma Ernst Krucker AG, Dübendorf, vom 14. Juli 1983 sowie der Firma Owex Maschinen AG, Dübendorf, vom 14. Juli 1983, haben die Fusion mit der Firma Krucker-Owex Maschinen AG, in Dübendorf, gemäss Art. 749 OR, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Ernst Krucker AG und der Owex Maschinen AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1983 auf dem Wege der Universal sukzession auf die Krucker-Owex Maschinen AG übergegangen.

Die Gläubiger der Ernst Krucker AG und der Owex Maschinen AG werden hiemit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes allfällige Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung am bisherigen Sitze der Gesellschaften schriftlich und mit Begründung versehen anzumelden. Sofern innert der gleichen Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der beiden Gesellschaften auf die Krucker-Owex Maschinen AG, in Dübendorf, über. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A1264<sup>c</sup>)

8600 Dübendorf, den 8. September 1983

Krucker-Owex Maschinen AG  
Der Verwaltungsrat

### Reformiertes Töchterinstitut, Horgen

(vormals: Evangelisches Töchterinstitut Bocken, Horgen)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 27. November 1982 hat die Liquidation und Auflösung des Vereins beschlossen.

Die Inhaber der Anteilscheine sowie allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation schriftlich bei W. Baumann, Seestrasse 150, 8810 Horgen, anzumelden. (A1249<sup>d</sup>)

8810 Horgen, den 8. September 1983

Die Liquidatoren:  
E. Richi W. Baumann

### Konsumgenossenschaft Safenwil und Umgebung in Liquidation, Safenwil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Genossenschaftler haben am 29. August 1983 die Auflösung und Liquidation der Konsumgenossenschaft Safenwil und Umgebung, Safenwil, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche per 7. September 1983, unter Einlegung der Beweismittel, innert Monatsfrist bei der unterzeichneten Liquidatorin anzumelden. (A1273<sup>e</sup>)

5745 Safenwil, den 8. September 1983

thv Treuhand AG  
Ziegelrain 29, 5000 Aarau

### Alphons Glutz-Blotzheim AG, Solothurn

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Firma Alphons Glutz-Blotzheim AG, in Solothurn, hat am 9. September 1983, die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 400 000.- auf Fr. 300 000.- durch Rückzahlung von je Fr. 125.- auf jede der voll einbezahlten 800 Aktien beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass sie innert der Frist von 2 Monaten seit der 3. Publikation dieses Beschlusses durch schriftliche Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar Dr. Victor Monteil, Gurzelgasse 27, in 4500 Solothurn, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1282<sup>f</sup>)

4500 Solothurn, den 12. September 1983

Alphons Glutz-Blotzheim AG  
Der Verwaltungsrat

### Alpina Lampen AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juli 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 8, 6301 Zug, anzumelden. (A1263<sup>g</sup>)

6301 Zug, den 8. September 1983

Die Liquidatorin:  
Custodia Verwaltungs-  
und Treuhandgesellschaft

### Thor Finanzierungs- und Beteiligungs-G.m.b.H., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung hat am 18. August 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiemit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Dezember 1983 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1272<sup>h</sup>)

6300 Zug, den 12. September 1983

Die Liquidatoren

### Bresa en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 septembre 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Hermann Egger et Alain Hirsch, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue de l'Hôpital 15, 1700 Fribourg. (A1256<sup>i</sup>)

1700 Fribourg, le 6 septembre 1983

Les liquidateurs

### OIA Compradores S. à r. l., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 8 septembre 1983, la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur, Me Gérard Neuffer, avocat, rue Maignac 9, 1211 Genève 12. (A1274<sup>j</sup>)

1700 Fribourg, le 9 septembre 1983

Pour le liquidateur:  
J. M. Cotlier, notaire

### Fullhouse Ltd, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication au siège de la société en liquidation, rue H.-B.-de-Saussure 6, c/o Fiduciaire des Bastions. (A1268<sup>k</sup>)

1204 Genève, le 2 septembre 1983

Le liquidateur

**Intracorp Investment & Trading Corporation S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 25 août 1983, la dissolution de Intracorp Investment &amp; Trading Corporation SA, a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois adressées à M. Jean Humbert-Prince, c/o Coras SA Fiduciaire de Gestion et de Consultation, avenue Krieg 42, à Genève. (A1255<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 5 septembre 1983

Le liquidateur

**RFC Resources & Finance Company S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire universelle du 27 juillet 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Louis M. Mudry, rue Charles-Bonnet 4, 1211 Genève 12. (A1265<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 13 septembre 1983

Le liquidateur

**Bianchi Frères S.A., Payerne**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 août 1983, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 000 000.- à fr. 600 000.- par remboursement et annulation de 400 actions nominatives du nominal de fr. 1000.- chacune.

Les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils peuvent produire leurs créances en main du notaire André Laurent, à Payerne, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A1203<sup>1</sup>)

1530 Payerne, le 24 août 1983

L'administrateur:  
A. Bianchi**SI 5 Villa Villiers en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 31 août 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean Naef, c/o Régie Naef, à Genève, rue de la Corrairie 18. (A1251<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 5 septembre 1983

Le liquidateur

**Seconde S.A. en liquidation, à Pregny-Chambésy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 août 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur: Fiduciaire Wuarin & Chatton S.A., rue de l'Athénée 34, 1211 Genève 12. (A1266<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 13 septembre 1983

Le liquidateur:  
Fiduciaire Wuarin & Chatton S.A.**Mariella SA, Bellinzona**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Prima pubblicazione

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 9 settembre 1983 la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale da fr. 500 000.- a fr. 150 000.-. Il capitale sociale di fr. 500 000.-, già suddiviso in 50 azioni al portatore di nominali fr. 10 000.- ciascuna, è ora ripartito in 50 azioni al portatore di nominali fr. 3000.- ciascuna.

Gli eventuali creditori della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro i due mesi successivi dalla terza pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio presso il notaio Avv. Pietro Pellegrini, viale Stazione 10, 6500 Bellinzona. (A1284<sup>2</sup>)

6500 Bellinzona, il 9 settembre 1983

Mariella SA

**Serte Société d'études et de recherches techniques S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la société, Serte Société d'études et de recherches techniques S.A., en liquidation, quai du Mont-Blanc 1, 1201 Genève. (A1254<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 6 septembre 1983

Le liquidateur

**Société Immobilière Terrasse-Midi en liquidation, Pregny-Chambésy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 août 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur: Fiduciaire Wuarin & Chatton S.A., rue de l'Athénée 34, 1211 Genève 12. (A1267<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 13 septembre 1983

Le liquidateurs:  
Fiduciaire Wuarin & Chatton S.A.**Todomundo S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 settembre 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto degli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione: Todomundo S.A. in liquidazione, c/o Studio legale Molinari, viale Stefano Francini 1, 6901 Lugano. (A1283<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 9 settembre 1983

Il liquidatore:  
Giuseppe Dominelli**Delat S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 21 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur Me Emmanuel Stauffer, rue Général Dufour 15, 1204 Genève. (A1276<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 7 septembre 1983

Le liquidateur:  
Emmanuel Stauffer**Stirling S.A. en liquidation, Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1983 auprès de la liquidatrice la Fiduciaire Pragma S.A., rue des Terreaux 13/Square Métropole, à Lausanne. (A1258<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 16 août 1983

La liquidatrice

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 luglio 1983 dell'avv. Mario Pozzi, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Scheyer Ilse,

nata a Köthen (Germania) il 13 febbraio 1904, vedova di Scheyer Kurt dal 1° giugno 1960, figlia di Michaelis Max e Margaretha nata Backhaus, cittadina germanica, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 16 dicembre 1982, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1257<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 1° settembre 1983

Il segretario assessore:  
lic. iur. Mariagrazia Rossini**Monmetra S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 26 août 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur Me Emmanuel Stauffer, rue Général Dufour 15, 1204 Genève. (A1275<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 7 septembre 1983

Le liquidateur:  
Emmanuel Stauffer**Les Loisirs du Jorat S.A., Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 août 1983, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Fiduciaire Fidumon, Condémines 3, 1950 Sion. (A1285<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 9 septembre 1983

Le liquidateur

**Rumbal S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 26 août 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur Me Emmanuel Stauffer, rue Général Dufour 15, 1204 Genève. (A1277<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 7 septembre 1983

Le liquidateur:  
Emmanuel Stauffer**Société coopérative Logements et Famille en liquidation, Martigny**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la Société coopérative Logements et Famille, de siège social à Martigny, sont informés que ladite société est dissoute par décision de l'assemblée générale des 16 et 30 mai 1983.

Ils sont sommés, par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de la société, c/o Fidag SA, avenue de la Gare 13bis, 1920 Martigny. (A1253<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 7 septembre 1983

Les liquidateurs:  
A. Devanthery M. Gilliéron**Aufforderung gemäss Art. 88bis HRGv**

Nachdem die Bischof AG Handelsunternehmung, Möriken-Wildegg, das im Handelsregister eingetragene Domizil (Bergackerstrasse 5) eingebüsst hat, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit an ihrem statutarischen Sitz (Möriken-Wildegg) offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, bis 19. Oktober 1983 den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls von Amtes wegen die eingetragene Domizilangabe gestrichen und die Gesellschaft als aufgelöst erklärt werden. (A1280)

5001 Aarau, den 12. September 1983

Handelsregisteramt des Kantons Aargau

**Entmündigung**

Der Bezirksrat Zürich hat

René Lampart-Kengelbacher,

geboren 1. August 1951, von Fischbach LU, Herbstweg 88, Zürich 12, entmündigt.

Als Vormund wurde Kilian Hasler, Amtsvormund, Selnastrasse 9, 8002 Zürich, ernannt. (A1278)

8035 Zürich, den 12. September 1983

Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich

### Besuch des jordanischen Industrie- und Handelsministers

Der Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bundesrat Kurt Furgler, hat eine jordanische Delegation unter der Leitung des Industrie- und Handelsministers, Walid Asfour, empfangen. Im Mittelpunkt der Besprechung standen die wirtschaftliche Lage der Schweiz und Jordaniens sowie die weiteren Entwicklungsmöglichkeiten der gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen, namentlich die Vertiefung der industriellen Zusammenarbeit zwischen Unternehmen beider Länder. Im Anschluss an die Gespräche offerierte Bundesrat Furgler den jordanischen Gästen ein Essen im von-Wattenwyl-Haus.

Die jordanische Delegation hält sich gegenwärtig aus Anlass der Teilnahme des Königreiches Jordanien am diesjährigen Comptoir Suisse de Lausanne in der Schweiz auf.

### Visite du Ministre jordanien de l'industrie et du commerce

Le Conseiller fédéral Kurt Furgler, Chef du Département fédéral de l'économie publique, a reçu une délégation jordanienne conduite par le Ministre de l'industrie et du commerce, Walid Asfour. L'entretien a porté essentiellement sur la situation économique de la Suisse et de la Jordanie ainsi que sur l'état actuel et les possibilités de développement futur des relations économiques réciproques, notamment le renforcement de la coopération industrielle entre les entreprises des deux pays. A l'issue de cet entretien, le Conseiller fédéral Furgler a convié ses hôtes jordaniens à un repas dans la maison de Wattenwyl.

La délégation jordanienne séjourne actuellement en Suisse à l'occasion de la participation de Royaume de Jordanie au Comptoir Suisse de Lausanne de cette année.

### Die Lage des Arbeitsmarktes Ende August 1983

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit waren Ende August 1983 bei den Arbeitsämtern insgesamt 23 858 Ganzarbeitslose eingeschrieben; das sind 422 mehr als Ende Juli 1983 und 11 521 mehr als vor Jahresfrist.

Wie bereits in den letzten Monaten liegen die Schwerpunkte der Arbeitslosigkeit, gemessen an der absoluten Zahl der Ganzarbeitslosen, in den Kantonen Zürich (3576), Bern (3454), Neuenburg (1914), Waadt (1879) und Basel-Stadt (1847). Die höchsten Arbeitslosenquoten hatten die Kantone Neuenburg (2,5%), Jura (2,3%) und Basel-Stadt (1,8%). Die Zahl der Ganzarbeitslosen hat gegenüber dem Vormonat in 16 Kantonen zugenommen, wobei die stärksten Steigerungen in den Kantonen Bern, Tessin, Freiburg und Waadt registriert wurden. Namhafte Abnahmen wurden in den Kantonen Basel-Stadt, Basel-Landschaft und St. Gallen festgestellt.

Nach Berufsgruppen gegliedert zählte man – abgesehen von der Sammelgruppe «übrige Berufe» – am meisten Ganzarbeitslose in der Gruppe Verwaltung und Büro (4266) sowie in der Metallbearbeitung und im Maschinenbau (3205). Im Vergleich zum Vormonat nahm die Zahl der Ganzarbeitslosen namentlich in der Metall- und Maschinenindustrie ab, während in den Verwaltungs- und Büroberufen, im Verkauf und in der Gruppe Unterricht, Fürsorge grössere Steigerungen zu konstatieren sind. In den anderen Berufsgruppen hat sich die Arbeitslosenzahl nur unwesentlich verändert.

Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung (Arbeitslosenquote) betrug, wie im Vormonat, rund 0,8% (Vorjahr 0,4%).

Von der Gesamtzahl der Ganzarbeitslosen waren im Berichtsmonat 7728 oder 32,4% Ausländer.

Im Vergleich zum Vormonat hat sich die Zahl der männlichen und der weiblichen Arbeitslosen nur geringfügig verändert (Männer: +130 auf 13 692, Frauen: +292 auf 10 166).

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende August 1983 auf 5062 gegenüber 4991 vor Monatsfrist (+71) und 5643 vor einem Jahr (-581).

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

### La situation du marché du travail à fin août 1983

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 23 858 chômeurs complets étaient enregistrés à fin août 1983 auprès des offices du travail, soit 422 de plus qu'à fin juillet 1983 et 11 521 de plus qu'une année auparavant.

Comme les mois précédents déjà, le chômage complet exprimé en chiffres absolus a touché le plus fortement les cantons de Zurich (3576), Berne (3454), Neuchâtel (1914), Vaud (1879) et Bâle-Ville (1847). Les taux de chômage les plus élevés ont été enregistrés par les cantons de Neuchâtel (2,5%), du Jura (2,3%) et de Bâle-Ville (1,8%). Dans 16 cantons, on a noté une augmentation du nombre de chômeurs complets par rapport au mois précédent, l'accroissement le plus marqué ayant été enregistré dans les cantons de Berne, du Tessin, de Fribourg et de Vaud. En revanche, des diminutions assez sensibles ont été constatées dans les cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Saint-Gall.

Par groupe de professions, on a compté – sauf en ce qui concerne le groupe des «autres professions» – le plus de chômeurs complets dans l'administration et les bureaux (4266) ainsi que dans l'industrie des métaux et des machines (3205). Comparativement au mois précédent, le nombre des chômeurs a régressé notamment dans l'industrie des métaux et des machines, alors qu'il a progressé assez fortement dans les professions de l'administration et des bureaux, dans la vente et dans le groupe enseignement, assistance sociale. Dans les autres groupes de professions, le nombre des chômeurs n'a évolué que de façon insignifiante.

La proportion du nombre des chômeurs complets par rapport à l'effectif de la population active (taux de chômage) a atteint, comme le mois précédent, environ 0,8% (0,4% l'année dernière à la même époque).

En août 1983, 7728 personnes ou 32,4% du nombre total de chômeurs complets étaient des étrangers.

Comparativement au mois précédent, le nombre des hommes et des femmes au chômage n'a évolué que faiblement (+130 chez les hommes et +292 chez les femmes, d'où un nombre total de 13 692 et de 10 166 respectivement).

Le nombre des places vacantes officiellement recensées s'élevait à 5062 à fin août 1983, contre 4991 à fin juillet (+71) et 5643 une année auparavant (-581).

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

# 5% Anleihe

**Emission** **Zürcher Kantonalbank Serie 44, 1983-95, von maximal Fr. 100 000 000**  
zur Beschaffung langfristiger Fremdgelder für die Finanzierung des Aktivgeschäftes

**Bedingungen** Laufzeit 12/10 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000  
Liberierung per 5. Oktober 1983  
Kotierung an der Börse von Zürich

**Ausgabepreis** **100,50%**

**Anmeldefrist** bis 21. September 1983, mittags  
Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

**Zürcher Kantonalbank**

## AG Hotel Europe Davos

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 5. Oktober 1983, um 11.30 Uhr, im Hotel Europe, 7270 Davos Platz.

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 27. September 1982.
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1982/83.
3. Entgegennahme und Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung 1982/83 und der Bilanz per 30. April 1983.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
6. Wahlen.
7. Diverses und Umfrage.

Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz liegen den Aktionären zur Einsichtnahme im Hotel Europe auf.



Schweizerischer  
Immobilien-  
Anlagefonds

### Einlösung des Coupons Nr. 29

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 29 erfolgt für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1982-30. Juni 1983 ab 15. September 1983 nachstehende Ausschüttung:

Brutto	Fr. 76.-
/. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 26.60
<b>Netto pro Anteilschein</b>	<b>Fr. 49.40</b>

### Zeichnungs- und Zahlstellen:

Banca del Gottardo, Lugano  
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz  
Bank in Menziken, Menziken  
Bank vom Linthgebiet, Uznach  
Ehinger & Cie AG, Basel  
Graubündner Kantonalbank, Chur  
Handelsbank N.W., Zürich  
Hentsch & Cie, Genf  
Sparkassa Berneck, Berneck  
Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss  
Zuger Kantonalbank, Zug

### Bulletin

Da der Rechenschaftsbericht erst im November erscheinen wird, liegt ein Zwischenbericht vor, welcher bei der Fondsleitung und der Depotbank bezogen werden kann.

Senden Sie mir bitte das September-Bulletin über den IMMOFONDS.

Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Einzusenden an:  
AG für Fondsverwaltung, Poststrasse 12, 6300 Zug  
oder  
Handelsbank N.W., Talstrasse 59, 8022 Zürich

**Depotbank:**  
**Handelsbank N.W., Zürich**  
**Fondsleitung:**  
**AG für Fondsverwaltung, Zug**

**BBC**  
BROWN BOVERI

BBC Société Anonyme  
Brown, Boveri & Cie, Baden

## Emprunt 7 % 1975-88 de Fr. 100 000 000 nom.

Numéro de valeur: 120.967

Conformément au chiffre 3 des conditions de l'emprunt, la société débitrice dénonce le montant total au remboursement anticipé

au 17 décembre 1983 à 101 % de la valeur nominale.

A partir de cette date, les intérêts ne seront plus rémunérés.

L'impôt anticipé devant être acquitté sur l'agio de 1 %, le montant suivant sera remboursé pour Fr. 1000 de valeur nominale:

Fr. 1010.- moins  
Fr. 3.50 impôt anticipé de 35 %  
Fr. 1006.50

A partir du 17 décembre 1983, les obligations munies des coupons au 17 décembre 1984 et suivants, peuvent être présentées au remboursement à tous les guichets en Suisse des banques suivantes:

Société de Banque Suisse  
Union de Banques Suisses  
Banque Leu SA  
A. Sarasin & Cie

Crédit Suisse  
Banque Populaire Suisse  
Société Privée de Banque et de Gérance  
Banque Cantonale d'Argovie

15 septembre 1983

Par ordre:  
Société de Banque Suisse

## Bank Handlowy w Warszawie SA, Varsovie Pologne

### Emprunt à taux variable semestriel 1979-1989 de fr.s. 42 500 000.-

(Numéro de valeur 601 932)

Les obligations porteront intérêt à 5 1/2 % p.a. durant la période du 13 septembre 1983 au 13 mars 1984 (coupon no 9 payable le 13 mars 1984) soit un intérêt de fr.s. 27.19 par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungeer SA

## Société des Intérêts généraux du Protestantisme SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 14 octobre 1983, à 11 h. 30, dans les locaux de Neutra Fiduciaire SA, boulevard des Philosophes 15, 3e étage, Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport de gestion des exercices 1980 à 1982.
2. Examen des comptes 1980 à 1982 et rapports de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et affectation des résultats.
4. Décharge à l'administration resp. aux organes responsables.
5. Examen de l'activité future de la société.
6. Constitution du conseil d'administration (démission et nomination).
7. Nomination de l'organe de contrôle.
8. Divers.

Les comptes de pertes et profits, les bilans des exercices 1980 à 1982, de même que les rapports de l'organe de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires chez Neutra Fiduciaire SA, à l'adresse ci-dessus.

Genève, le 7 septembre 1983

Au nom du conseil d'administration

## SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière, J. ED. Kramer SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 septembre 1983, à 11 h. 30, au siège social, boulevard Georges-Favon 8, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1982.
2. Rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1982.
3. Approbation des comptes et du rapport de gestion.
4. Détermination de l'emploi du bénéfice net.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Conformément à la loi, le compte de pertes et profits pour 1982 et le bilan au 31 décembre 1982, le rapport de gestion du conseil d'administration, le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition des actionnaires aux sièges de la société (à l'adresse sus-indiquée) et de la succursale de Fribourg, place de la Gare 8, à compter du 19 septembre 1983.

Genève, le 15 septembre 1983

Le conseil d'administration

## Cappellificio «La Moderna» SA Feltri e Cappelli di Pelo, Giubiasco

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il martedì 27 settembre 1983, alle ore 11, Aeschenvorstadt 1, Basilea.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 30 giugno 1983.
2. Rapporto dell'ufficio revisione per l'esercizio 1982/1983.
3. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti, scarico al consiglio di amministrazione.
4. Decisione sull'utilizzazione del saldo conto perdite e profitti.
5. Nomine del consiglio d'amministrazione.
6. Eventuali.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale ordinaria o farsi rappresentare, sono invitati a depositare le loro azioni presso una banca per essere vincolate fino alla conclusione dell'assemblea.

Giubiasco, il 12 settembre 1983

Per il consiglio di amministrazione

## Air-Cond SA, Vezia

Convocazione azionisti

I Signori azionisti della Air-Cond SA sono convocati per

### l'assemblea generale ordinaria

che si terrà lunedì 26 settembre 1983, alle ore 18, presso la sede sociale in via Morbio 8, a Vezia.

Trattande:

1. Approvazione verbale ultima assemblea.
2. Relazione dell'amministrazione.
3. Presentazione bilancio e conto perdite e profitti 1982.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione



Generalvertretung  
in der Schweiz  
CBP AG  
Seeburgstrasse 20  
6006 Luzern

Günstig abzugeben:  
**Buchungs-  
maschine  
NCR 30**

mit 2 Rolladenschränken aus Stahl, Kontenbüchern, Steuerrechnungen, Kontenblätter usw.  
Tel. 064 54 19 81,  
int. 220

**Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig**

**Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -**

**Inserieren  
Sie!**

**uninorm**  
Gartenhäuser - Gerätehäuser  
Hobby-Bauten  
Verleihen Sie das Uninorm-Angebot

8500 Wäss 073-25 22 44  
3327 Lysbach 034-47 16 50  
10181usanne 021-37 37 12  
5623 Birm 057-47 11 11

Ihr  
**STEMPEL-  
Lieferant**

**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

**Können übersetzen  
für Kenner**

Weil es bei kaufmännischen, technischen, wissenschaftlichen und juristischen Texten ganz besonders draufankommt, haben wir uns dafür spezialisiert. In und aus allen Kultursprachen. Beglaubigungen durch Behörden und Konsulate.

**The English Institute**  
seit 1930  
J.L. Langford

Übersetzungsbüro  
Löwenstrasse 11, Tel. 01 221 06 20  
Postfach 8022 Zürich

**MICHEL FAYET**  
Agent immobilier  
Toutes opérations immobilières  
Bd Georges-Favon 2, 1204 Genève  
tel. (022) 29 41 03

**Hypothek auf Eigentumswohnung**  
im 2. Rang in Zürich-Wollishofen  
Zins 7 % p.a. zu plazieren.  
Antwortan unter Chiffre 44-97601, Publicitas,  
Postfach, 8021 Zürich.

A vendre  
**immeuble locatif  
intéressant**  
à verser fr. 2 000 000 hypothéqué.  
Ecrire sous chiffre 200-1339, ASSA  
Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4.

**Renens centre**  
A louer tout de suite ou à convenir  
**local commercial magasin**  
Surface totale 110 m<sup>2</sup> sur 2 niveaux  
(63 m<sup>2</sup> plain-pied, 47 m<sup>2</sup> en sous-sol) et place de parc.  
Pour visiter:  
**Gérance Metacool Ltd.**  
tél. 021 20 61 51

## Haushaltsrechnungen von Unselbständigen- werbenden im Jahre 1975

Senderheft Nr. 92  
der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionalen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelzahlungscheines anzubringen.

## Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial  
de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envol contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.